

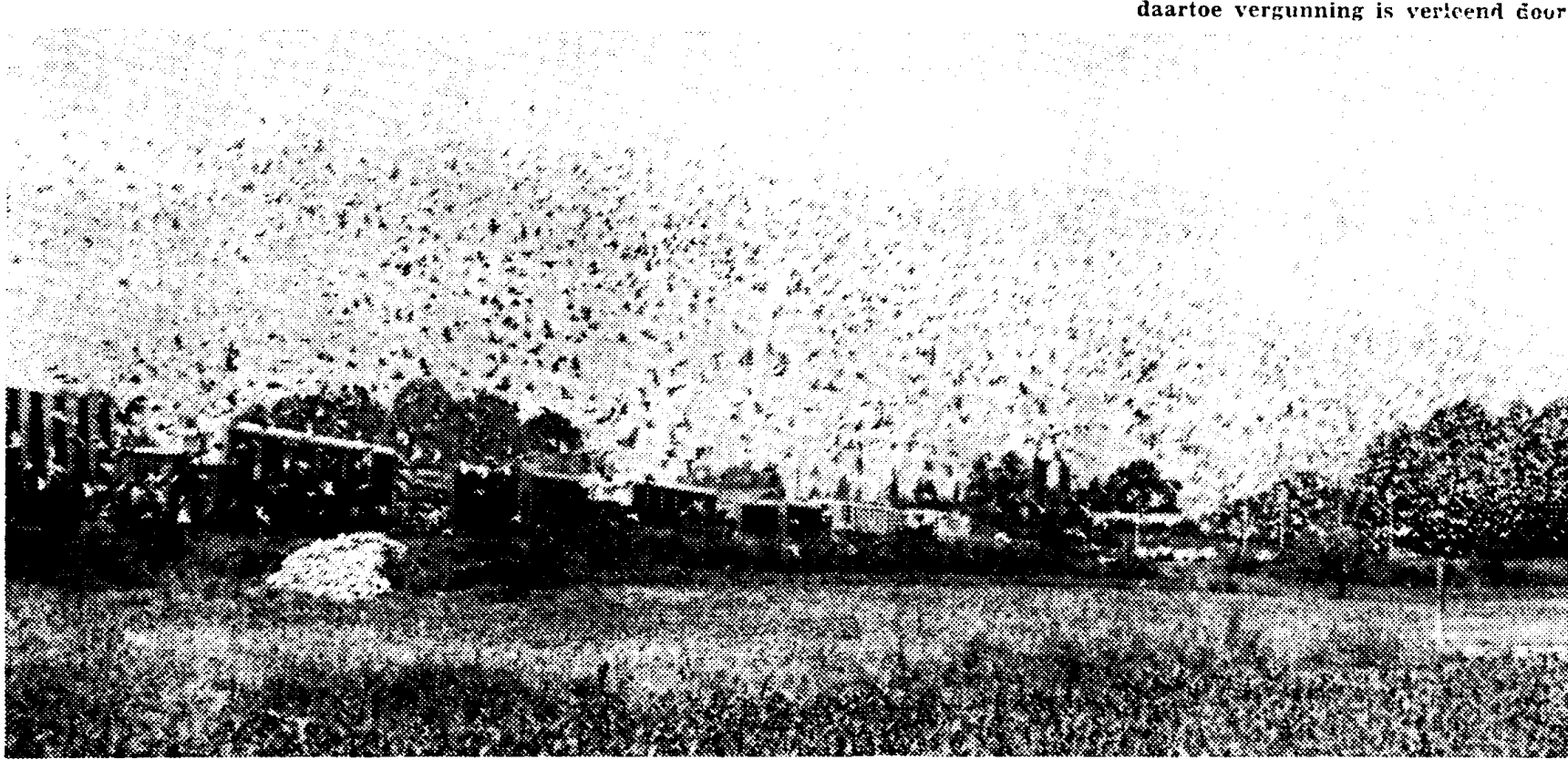




# met jan van lieshout



## BINNENDOOR en buitenom



VRIJDAGMIDDAG 13 UUR: snerpend stuiterde het erwte in het fluitje van de 33-jarige gendarme Daniel Hervé uit St.-Vincent-de-Tyrosse in de zinderende hitte. 26.639 Nederlandse duiven gingen op de wieken voor de eerste lange-afstandsklassieker over 950 tot meer dan 1.000 km.

EEN 5-JARIGE DUVIN heeft ervoor gezorgd, dat zeefdrukker Gerard Frazer (54) uit Ulft in de Gelderse Achterhoek een nieuwe DAF 66 ter waarde van 8.895 gulden kan rijden.

ZIJ BLEEK de snelste van 26.639 duivinnen en weduwnaren, die in zeven vrachtwagens met aanhanger dan wel met truck en oplegger naar St. Vincent op luttele kilometers van de zonnige stranden aan de Golf van Biscaye waren gebracht. Zaterdagmiddag om twee minuten over half twee landde de duivin. Ofschoon ze 1.082 km had gevlogen, zag ze er „fris“ uit, aldus de gelukkige Gelderse melker.

WIE VAN DE BENEDENMOERDIJKSE MELKERS DE DAF 66 zal winnen moet de computer nog uitmaken. Er zijn drie gegadigden: J. Maas uit Rosendaal, die zijn eerste duif om 13.04 draaide. L. Vermunt uit Fijnaart, die één minuut later klokte en de gebroeders Dictus uit Zundert, die 13.08 dikteerden voor hun eerste duif.

OP HETZELFDE moment dat Gerard Frazer klokte, draaide Jan Verhoeven uit Hoensbroek, de 50-jarige magazijnmeester bij AFCEC de snelste Limburgse duif, een 2-jarige doffer, die van moederskant familie is van de fonderacks van Janus van de Weegen uit Steenbergen. De Westbrabander kwam op de wedvlucht vanuit St.-Vincent indrukwekkend voor de dag. Janus stelde in de eerste van drie wedvluchten, die meetelt voor het kampioenschap duidelijk zijn kandidatuur als opvolger van Pol Poismans uit Maas-tricht.

JANUS HAD de eerst getekende duif voorop. Elke melker, die aan de nationale titelstrijd deelneemt, moet voor elk van de drie vluchten twee duiven aanwijzen. De prestatie van de beste telt voor het klassement. Die eerst aangewezen van Janus van de Weegen viel om half twee. Een uur later had Janus al vier duiven binnen, waarbij ook de tweede getekende. 11 van de 18 meegegeven duiven waren zaterdagavond thuis.

BEHALVE DE doffer van Jan Verhoeven, bleek het de jarige duivin, die Arnold Hendriks, de 38-jarige directeur van een pantyfabriek in Heerleheide in de hokken van Janus van de Weegen had gekocht voortreffelijk te hebben gedaan. Zij arriveerde om 14.36. Arnold Hendriks werd in 1972 tweede in het marathonkampioenschap van Nederland.

DE NATIONALE kampioen, de 44-jarige Pol Poismans uit Maastricht had toen echter al twee duiven gedraaid. Een broer van de „Carcassonne“, van de 3-jarige doffer, die vorig jaar zijn eerste marathon vloog en toen — nationaal — negende werd, vloog om 13.54.20 op de klep; bijna anderhalve minuut later gevolgd door een 3-jarige doffer, die daarmee een denderend debuut maakte op een lange afstandsduifvlucht.

DE 4-JARIGE DOFFER, die in 1969 — provinciaal — een tiende plaats behaalde op Bourges en als tweede was getekend werd om 19.12.39 afgedrukt.

DE EERST getekende: „De Carcas-sonne“ is nog niet terug.

POL POISMANS: „Vanaf zaterdagmiddag 4 uur stond voor mij vast, dat hij verongelukt is. Dat is het risico van een fondvlucht. Een fondvlucht kost veren“.

POL POISMANS: zondagavond waren er nog altijd 70 prijzen te winnen voor de leden van de Centrale Limburgse Bond van Postduivenhouders, die in totaal 4.014 duiven hadden meegegeven, aldus vervoerscommissaris Frits Hustinx.

VIJF MINUTEN vóór Pol Poismans had Jean Bessems uit Borgharen zijn eerste duif binnen. Ongeveer tegelijk met de nationale fondkampioen draaide Christien Visschers uit Beek.

HOE DE duiven van de leden van „Phoenix“ hebben gevlogen is niet bekend. Gerard Munten uit Horst, de uitrekenaar van Phoenix zegt wel per telefoon te hebben doorgekregen — „wat vaak niet klopt met de officiële gegevens“ — dat er in Nuth om 13.55, in Weert om 14.15 en in Meerssen om 14.20 een duif is gedraaid. „Officieel weet ik echter niets. Dat de Centrale Limburgse Bond van Postduivenhouders al kan zeggen wie nummer één is, komt omdat zij zelf de lijsten ophaalt. Ik kan moeilijk van Horst naar Maas-tricht rijden. Dat wordt te duur. De lijsten worden per post gestuurd. Soms wel ooit pas op vrijdag“.

ONDER AUSPICIEIEN van gendarme Daniel Hervé werden vrijdagmiddag om één uur 26.639 Nederlandse duiven gelost in St.-Vincent-de-Tyrosse. Ik was daarvan ooggetuige. Bij de lossing van 14.000 Limburgse duiven, zondagmorgen om half zes in Beaune, de hoofdstad van het wijrijk Bourgondië was eveneens politie aanwezig. Zie foto rechts onder.

ZOWEL IN St.-Vincent als in Beaune heb ik met eigen ogen gezien, dat de politie een stempel en een paraaf zette onder een der papieren ten bewijze dat lossing ter plaatse was geschied.

ZOWEL Daniel Hervé uit St.-Vincent als Alain Chliès, de 39-jarige inspecteur van politie in Beaune verklaarden, dat stempel en paraaf slechts gezet kunnen worden, indien daartoe vergunning is verleend door

het ministerie van Veiligheid. Heeft de politie dat ministerieel fiat niet, dan mogen vluchtvergunningen niet worden afgestempeld.

„ER KAN DUS nooit op een andere plaats worden gelost zonder daardoor moeilijkheden te krijgen“, concludeerden beide politiefunctionarissen. Ontbreken stempel en paraaf, waarmee een lossing wordt geverifieerd, dan loopt de bond het risico voor een volgende vlucht geen vergunning meer te krijgen.

BOZE TONGEN beweren, dat de duiven, die leden van de Centrale Limburgse Bond van Postduivenhouders dinsdags voor Hemelvaart hadden meegegeven voor de wedvlucht Macon, niet in Macon zijn gelost. Anderen beweren, dat de wagens niet tijdig daar waren, waardoor de duiven pas vrijdags los kwamen.

MIJN COLLEGA Ben Romein, die onder meer het MO-diploma Frans bezit, heeft op mijn verzoek de commissaris van politie in Macon gebeld — nr. 85.381972. — die verklaarde dat op woensdagavond de convoyer van de 2.200 duiven, die op een vergunning ten name van Wiel Wagmans uit Born in Macon zouden mogen worden gelost, zich op het politiebureau had gemeld; dat zijn mannen donderdags vergeefs waren uitgeukt en vrijdagmorgens onder hun auspiciën bij het station in Macon de duiven waren gelost.

GERUCHTEN, dat niet ter plaatse werd gelost, moeten derhalve naar de landerijen der leugens worden gelanceerd.

## POLITIE ZIET ZE VLIEGEN



### aan de kar

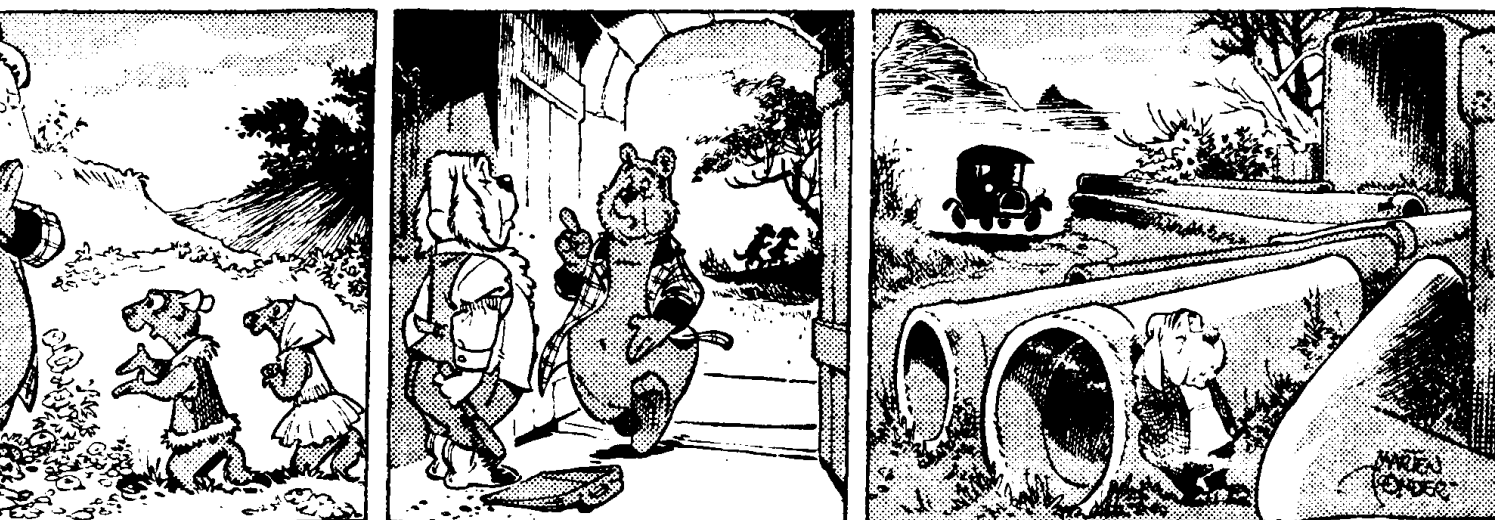
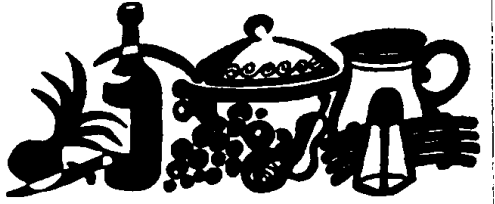


Het weer is weer best... U moet eens kijken in uw eigen tuintje, in de tuin van uw buurman of in het volle veld, hoe alles probeert zo dicht en zo snel mogelijk bij de hemel te komen. Het is echter niet altijd mogelijk een achterstand helemaal weg te werken. Dit is het geval met de aardappeltoest die — zo menen insiders — zeker drie weken later zal komen dan andere jaren. Momenteel druppelen de eerste aardappels op de velding binnen. De prijzen op de velding schommelen rond f 1.—. Geld genoeg natuurlijk, maar een primeur kost altijd geld. Dit bleek van de week toen een kistje nieuwe erwten — geteeld in Neer — f 2,60 per kilo opbracht. Ook tuinbonen (dikke benen) zijn er weer. De gemiddelde prijs lag rond 80 ct op de velding. Op andijvie (13 ct-21 ct) en spinazie (22 ct-49 ct) na, handhaven de groenteprijzen zich op een hoog tot zeer hoog niveau. De vraag in binnen- en buitenland blijft groot en de ijzeren wet van vraag en aanbod regeert ook op de veldingen. Na een lichte inzinking klommen de prijzen van tomaten tot zelfs f 13,70 per kistje van 6 kg. Zelfs de natursla, die een weinig jouseuse entree werd voorspeld, bleek over de prijsinzinking van de vorige week heen. Stokbonen (f 3,50-f 4,30) en Venese snijbonen (f 2,90-f 4,10) liggen goed in de markt. Hetzelfde mag gezegd worden van bospoe (81 ct-115 ct) breekpeen (115-125 ct) en peultjes (f 2,57-f 3,11). Een forse vraag in West-Duitsland houdt de prijs — vooral van kleine augurken — hoog (f 2,52). De berichten over de volle-gronds-aardbeienoogst zijn niet onverdeeld gunstig. De import uit Italië ligt een stuk beneden de gemiddelde invoer van andere jaren. Trouwens ook de eigen oogst — uit kassen — ligt achter bij vorige seizoenen. Momenteel gaat de natuuraardbei de grote rol spelen op de velding. De kwaliteit van deze vrucht is beter dan de aardbei uit kassen. Ook in België, waar de oogst iets eerder begint dan in Nederland, roestert men geen hoge verwachtingen. De vruchtzetting is veel minder dan andere jaren. Zo is het ook bij ander zacht fruit: bij kersen en pruimen. De rui heeft vreselijk huisgehouden onder de vruchten en hun oogst zal klein tot zeer klein zijn.

Will Lebens



Snujd 50 gr. ontbijtspek in kleine stukjes en bak deze even aan in een flinke eetlepel boter. Voeg een gesneden prei toe, een in dunne schijfjes gesneden wortel en 4 in stukjes gesneden aardappelen en leg er 400 gr. in kleine stukjes gesneden visfilet op. Laat het geheel enkele minuten op een laag vuur bakken en giet er dan ruim 1 l. heet water bij en voeg 2 blaadjes laurier toe, een afgestreken theelepeltje venkelzaadjes of kummelzaadjes, een eetlepel citroensap, zout en peper naar smaak. Leg een deksel op de pan en laat het geheel zachtjes koken tot de aardappel gaar is. Roer er niet meer in dan nodig is. Strooi er voor het opdienen rijkelijk versgehakte peterselie en kervel op.



### Ollie B. Bommel en de transmieter

7738. „Maar natuurlijk wil ik u helpen, goede lieden“, zei heer Bommel welwillend. „Zeg maar wat er aan schort, dan zal ik het wel rechtzetten.“ „We zitten met een woningprobleem“, verklaarde Krag Hutjemut. „We hebben er geen, namelijk. En we zijn te fatsoenlijk om te gaan kraken, weet je wel? Maar aan de andere kant; we hebben toch zeker ook rechten?“ „Iedereen heeft rechten“, gaf heer Ollie toe.

„Gaat rustig heen, dan zal ik zien wat ik doen kan“. Met deze woorden wierp hij het gietertje weg en stapte zijn huis binnen, waar de bediende Joost net bezig was de hall te vegen. „Ik wil niet gestoord worden“, sprak hij. „Daar waren een paar eenvoudige lieden, die met een woning zaten, die ze niet hebben. En omdat ik een bewogen heer ben, waar wel eens anders van gedacht wordt, ga ik nu dat probleem op de transmieter oplossen,

voordat ze gaan kraken.“ „Zeer wel, heer Ollivier“, zei de knecht vormelijk. „Maar nu u het toch over kraken hebt, zou ik er even op willen wijzen, dat ik door het spitte ernstig spijt heb gekregen, met uw goedvinden. Kunt u daar niet iets aan doen?“ „Dat is een kwestie van tevredenheid“, legde heer Bommel uit. „En zo iets kan ik niet transmieteren.“ Dat was jammer genoeg, want anders had hij misschien ook de cementmaker de Dupe kun-

nen helpen. De stakker stond op een stuk land vol tunnels om buizen, die hij van zijn turfement had laten maken, en staarde droevig voor zich uit. „Wat moet ik met deze boel beginnen?“ vroeg hij zich af. „Ik ben failliet!“ Op dat moment klonk er motorgeronk en daar naderde de dienstauto van de ambtenaar Dorknoper die bezig was orde op zaken te stellen.

## de poppenpakker

Suske en Wiske



### arman en ilva





## Kritiek op referendum

ATHENE — Een groep ex-parlementariërs onder voorzitterschap van ex-premier Panayiotis Kanellopoulos heeft in een schriftelijke verklaring de waarde van het komende referendum in Griekenland over de proclamatie van de republiek in twijfel getrokken. De elementaire garanties dat het Griekse volk zich in vrijheid zal kunnen uitspreken, ontbreken, zo menen de ex-parlementariërs.

## Pools episcopaat boos

WARSAU — De Poolse bisschoppen hebben het afgelopen weekende op een conferentie in Frombork kritiek geuit op de onderwijzvernieuwing van de overheid, die geen ruimte laat voor godsdienst-onderricht. Het staatsontwerp bevat o.m. de onderwerpen seksuele voorlichting en voorbereiding op het leven in de socialistische samenleving. De bisschoppen zeggen dat het Poolse volk voor 90% katholiek is en dat de staat de ouders in de gelegenheid moet stellen hun kinderen volgens hun opvattingen te laten opvoeden.

## Symbolische alimentatie

Londen — Een aankomend arts in Londen is gisteren veroordeeld tot betaling van een shilling per jaar aan zijn jonge ex-vrouw, van wie hij na een jaar huwelijk is gescheiden. Deze uitspraak werd in hoger beroep gedaan, nadat de assistent-arts aanvankelijk gerechtelijk verplicht was van zijn weekloon (circa f 230) 25% als alimentatie te betalen. Hij kan nu volstaan met 75 cent per jaar.

## Waterrantsoenering

Londen — In Engeland is gisteren de eerste maatregel getroffen tot beperking van het watergebruik. Dit is nodig geworden als gevolg van de droogte die al enige maanden aanhoudt. In het graafschap Kent mag geen water worden gebruikt voor het sproeien van tuinen en het wasen van auto's. Op de boeren is een beroep gedaan de velden niet te bevoelen.

## Nieuw ruimterecond

HOUSTON — De drie astronauten van de Skylab hebben gisteren om 08.22 uur Nederlandse tijd het record gevestigd voor het langste verblijf in de ruimte, dat twee jaar geleden werd gevestigd door drie Russische kosmonauten, die daarna verongelukkig toen zij met de Sojoez-11 in de dampkring terugkeerden. Het Russische record was 23 dagen, 8 uur en 22 minuten. Conrad, Kervin en Weitz zullen dit record rijkelijk overtreffen met een ruimterecond van 28 dagen en 23 minuten. De Amerikanen moeten vrijdag naar de aarde terugkeren.

## Fransen over president

PARIS — 64% van de Fransen is voor vermindering van de ambtstermijn van de president tot 5 jaar. Dit blijkt uit een opinie-onderzoek, dat van 28 tot 31 mei is verricht door het Franse ochtendblad l'Aurore.

## Methusalem heeft griep

MOSKOU — Sjirali Mislmov, die met zijn 168 jaar de oudste mens ter wereld is, is voor de tweede maal binnen enkele maanden ziek. Hij heeft nu griep. Mislmov woont in een dorp in Azerbeidzjan en werd in de afgelopen winter voor het eerst van zijn leven ziek. Op 20 mei vierde hij zijn 168ste verjaardag.

## Bisschoppelijke weigering

BILBAO — Aartsbisschop Antonio Anoveros van Bilbao heeft geweigerd vier priesters terecht te laten staan voor een politieke rechtbank. Mgr. Anoveros heeft een beroep gedaan op het concordaat tussen Spanje en het Vaticaan, waarin staat dat priesters niet in het openbaar berecht mogen worden zonder toestemming van hun bisschop. De priesters zijn in staat van beschuldiging gesteld wegens het in het bezit hebben van „ondermijnende propaganda”. Mgr. Anoveros verklaarde echter dat dit zogenaamde propagandamateriaal in feite „instructies waren voor de uitoefening van het herderlijk ambt”.

## Griekse vonnissen

ATHENE — Het voormalige hoofd van de Griekse inlichtingendienst, de gepensioneerde generaal Kyriakos Papageorgopoulos, is door een rechter in de Griekse stad Patras tot 15 maanden gevangenisstraf veroordeeld wegens het „verspreiden van geruchten, die onrust onder het Griekse volk kunnen veroorzaken”. Papageorgopoulos had in het te Patras verschijnende dagblad Peloponnas aangedrongen op het aftreden van het huidige bewind en op een herstel van de monarchie. De uit-eenloper van het blad, mevrouw Iota Papangeloutsou, en haar echtgenoot, die de hoofdredacteur van het blad is, kregen beiden een jaar.

## Vier jaar voor smokkel

TRIEN — De 32-jarige Nederlander J. van S. is in Trien wegens het smokkelen van narcotica tot vier jaar gevangenisstraf veroordeeld. Van S. heeft vorig jaar geprobeerd in de gasfles van zijn woonwagen 6 kilo hasjiesj en 5,8 kilo marihuana te smokkelen. Een speurhond van de douane aan de Duits-Luxemburgse grens rookte de narcotica. Van S. had bovendien valse paspoorten in zijn bezit.

Tien miljard nodig om water-voorziening veilig te stellen

# Prijs van water zal fors stijgen

DEN HAAG. — Tot het jaar 2000 zal circa 10 miljard gulden uitgetrokken moeten worden om de drinkwatervoorzieningen in Nederland veilig te stellen. Ongeveer de helft hiervan zal besteed moeten worden aan de aanleg van waterwinbekkens. De prijs van Nederlands relatief goedkope drinkwater zal in de komende jaren fors verhoogd moeten worden en het duurst worden waar de kwaliteit het minst blijft. Dit blijkt uit een rapport dat het Rijksinstituut voor drinkwatervoorziening (RID) voor de ministerraad heeft opgesteld. Het rapport is een bijdrage voor de Derde nota ruimtelijke ordening.

Het rapport, Structuurschema drink- en industriewatervoorziening heeft de instemming van de Rijksplanologische commissie. De opstellers van het rapport zijn uitgegaan van het reeds bekende gegeven, dat de behoefte aan drink- en industriewater in 2000 ongeveer het dubbele zal zijn van de tegenwoordige behoefte. Aan het begin van de volgende eeuw zal Nederland circa vier miljard kubieke meter water per jaar consumeren. De industrie, die dan zelf een kwart van zijn behoefte zal weten te winnen, neemt de helft van deze vier miljard voor zijn rekening.

Van de andere helft zal 1,7 miljard kubieke meter naar commercieel openbaar en agrarisch gebruik gaan, ongeveer 1,3 miljard komt uit de huishoudkraan. Voor het aantal consumenten is uitgegaan van de laatste bekende cijfers van het CBS, dat voor 2000 in Nederland een inwonertal van ten hoogste 16 miljoen veronderstelt. Evenals op het ogenblik zal in de gebieden met het minst lekkere water, de hoogste prijs betaald moeten worden.

Om de watervoorziening veilig te stellen zal een aantal waterwinbekkens moeten worden aangelegd, waarvan de kosten circa vijf miljard zullen bedragen. In weerswil van de verstandaard, voelt het Rijkswaterinstituit voor drinkwatervoorziening in elk geval het meest voor een bekken op de Veluwe en een in het IJsselmeer. Tegenstanders van het IJsselbekken hebben de vrees uitgesproken dat een waterbekken onherstelbare schade zal toebrengen aan bos en hei, maar het RID betwijfelt de waarde van dit bezwaar. Er staat zelfs, zo meent het RID, een verrijking van de natuur tegenover.

## RADIO-PIONIER WILLEM VOGT OVERLEDEN

HILVERSUM — Nederlands laatste — en bekendste — omroepopionier, Willem Vogt, is gisteravond in zijn woning in Blaricum op 84-jarige leeftijd overleden. De eertijds grote man van de AVRO had — en heeft nog steeds — een bijna magische reputatie bij de doorsnee-Nederlander: zelfs de slechtste radiolusteraar kent zijn naam en in zijn glorieertijd, die vóór de oorlog lag, was hij een beroemd man, die met zijn propaganda-speeches hele volksmassa's wist te fascineren.

DE LAATSTE jaren liet hij zich kennen als een groot kenner van de massamedia, met een speciale voorkeur

## Minister nodigt Concorde niet uit voor vliegfeest in Deelen

DEN HAAG — De mogelijke gevaren van de supersonische vlucht hebben minister Vredeling van Defensie doen besluiten het Frans-Britse supersonische passagiersvliegtuig Concorde niet uit te nodigen voor een demonstratie op de „open dag” van de Koninklijke Luchtmacht op 30 juni in Deelen.

Als zou blijken dat het op grote schaal opereren in de stratosfeer met supersonische verkeersvliegtuigen de ozonlaag zou aantasten, kan dit naar de mening van minister Vredeling een rechtstreeks gevaar inhouden voor de mensheid. Deze ozonlaag beschermt namelijk mens, dier en plant tegen de ultraviolette straling van de zon.

De minister zegt dit in antwoord op schriftelijke vragen van het Tweede Kamerlid Ploeg (VVD).

(ADVERTENTIE)

## Strandslank

Slank op vakantie gaan en slank op vakantie blijven met

## Balance

De maaltijd die op uw gewicht let.

In 6 verschillende smaken - zoet en hartig. Wafels in chocolade, yoghurt- en kaasmaak; cacaofantasie in melk en puur en Balance muesli-bar. Verkrijgbaar bij uw drogist/speciaalzzaak.



## ONDER-ONSJE

Tijdens een bijeenkomst op het Witte Huis fluisterde de Russische partij-leider Brezjnev president Nixon iets vriendelijks in het oor. Zo te zien amuseerden beide heren zich kostelijk.

(ADVERTENTIE)

ars dan are

zonder... en met

CABALLERO

25 CIGARETTES

Ed. Laurens Continental

## signalement Partijpolitieke polarisatie

Na de KVP is nu ook de P.v.d.A. jlijngs begonnen in een serie regionale bijeenkomsten haar kiezers bij te praten over het hoe en waarom van de nogal ingrijpende partijpolitieke veranderingen, die zich tijdens het half jaar kabinetsformatie zonder inspraak van de kiezers hebben voltrokken. Die opgave voor de P.v.d.A. heel wat moeilijker dan voor de KVP, zij heeft namelijk tegenover de kiezer te verklaren, waarom „noot” wat betreft partijen in werking met de christelijke partijen in een regering, geen „noot” betekende en waarom een aanspraakbaar Keerpunt '72 in '73 wel aantastbaar is. Zij heeft vooral, dachten zij, te verklaren waarom de polarisatie — de politieke tweedeling van Nederland — die jarenlang het voornaamste doel van de P.v.d.A. was, vergeten mag worden nu Den Uyl in het Catshuis zit. Want laat ons wel wezen: wat Den Uyl nu blijkt zijn verklaring in de kamer onder polarisatie verstaat, heeft niets te maken met de harde polarisatie, die de P.v.d.A. vóór de verkiezingen beleed. Ze is zo zacht geworden, dat Andriessen er van harte mee kon instemmen. Polarisation, zoals die vóór de verkiezingen door de Progressieve Drie werd voorgestaan, hield een politieke tweedeling in progressief en conservatief en veronderstelde een ontplofing van de confessionele partijen. Wel de-

gelijk zag men in het progressieve kamp de politieke tweedeling als een twee-partijstelsel, waarvan de ene partij de Progressieve Volkspartij zou zijn, die vanzelf de noodzaak van een conservatieve partij zou oproepen. Verandering van het kiesstelsel zou verder een hulpmiddel moeten zijn om de kleinere partijen te elimineren.

Wij menen, dat de P.v.d.A. tegenover haar kiezers verplicht is uit te leggen, waarom zij deze polarisatiegedachten — overigens naar onze mening terecht — heeft verlaten. Zij doet dat niet. Integendeel, zij laat P.v.d.A.-minister Pronk in Rotterdam verklaren, dat de P.v.d.A. aan deze regering is gaan deelnemen om de strategie van de partijpolitieke polarisatie beter te kunnen voortzetten. „Van de machtspositie uit kan de polarisatie — gericht tegen het politieke midden — worden versneld”, zei minister Pronk, en dat noemen wij nu kiezersbedrog. Het moet voor iedereen duidelijk zijn, dat de P.v.d.A. juist om deze machtspositie te verkrijgen, de hulp van het politieke midden — KVP en ARP — heeft aanvaard en daarmee het bestaansrecht van een politiek midden heeft erkend. Dat is wat anders dan de polarisatie versnellen; dat is de nuttelosheid van polarisatie inzien. Trouwens, waarom verwijzt men in de

P.v.d.A. zo consequent, dat het effect van de polarisatiegedachte, ondanks jarenlange prediking, zo minuscule is, dat eigen kring zelfs weigert te polariseren. Polarisation kan pas in gang komen, wanneer zich een progressieve pool vormt, die conservatieve elementen dwingt een tegenpool op te zoeken. Die progressieve pool heeft zich echter nooit gevormd. Men behelpt zich nog steeds met een schertspeel, die Progressieve Drie heet en waarin de tegenstellingen in progressief denken zo verschillend zijn, dat men nooit tot de vorming van een Progressieve Volkspartij is durven komen.

Want terecht vrezen PPR en D66, dat hun kiezers het niet zouden waarderen, wanneer zij hun politieke identiteit zouden prijsgeven en omwille van de polarisatie zouden opgaan in een progressieve volkspartij, die overwegend de trekken van de socialistische P.v.d.A. zou dragen. Angst voor verlies van identiteit deed de D66-kiezers al weglipen nog voor de progressieve volkspartij aan de orde is. Nee, ondanks hartstochtelijke prediking blijkt het geloof in polarisatie in progressieve kring niet diep te zitten.

Wonderlijk genoeg wordt het geloof in de mogelijkheid van partijpolitieke polarisation in Nederland slechts door een

partij aangehangen en dan misschien nog om opportunistische redenen. De VVD heeft zich in haar Wege-periode jlijngs zodanig vernard in haar conservatisme, dat zij een waardige tegenpool van een progressieve volkspartij zou kunnen zijn en zo de confessionele kiezers zou kunnen opvangen, die bij de ontplofing van de confessionele partijen onder het polarisatiegeloof naar rechts zouden wegspringen.

De confessionele partijen zijn echter niet — zoals rechts en links wuden — ontploft. Zij vormen nog steeds in de Nederlandse politiek een derde macht met een eigen identiteit: tussen links en rechts. Door met deze partij-in-banzen te willen regeren, hebben de progressieve drie haar erkend. Dat is belangrijk; zij erkennen daarmee tevens dat partijpolitieke polarisation als politieke tweedeling in Nederland een overwonnen gedachte is. Alle beweringen van minister Pronk ten spijt.





# BIJZONDERE CINDERELLA-AANBIEDING

Originele Cinderella lakens, slopen, hoelslakens, fantasie-lakens enz. enz., met kleine onbeduidende schoonheidsfoutjes gaan wij u aanbieden voor bijna

## HALVE PRIJZEN



### Hoesonderlakens, pasteltinten

(passen bij alle gekleurde cinderellalaks)

80 x 190	van 24.90 voor	14.90
90 x 190	van 26.90 voor	15.50
90 x 200	van 27.90 voor	15.90
130 x 190	van 30.90 voor	16.90
140 x 200	van 33.90 voor	17.50

### Hoesbovenlakens, wit

60 x 190	van 22.50 voor	12.90
90 x 190	van 23.90 voor	13.50
130 x 190	van 26.90 voor	14.90
140 x 200	van 28.90 voor	15.50

### Extra grote maten Cinderella lakens

2lad. 200 x 260	van 24.90 voor	17.90
2 x cordon. 200 x 260	van 27.50 voor	19.90
borduur. 200 x 260	van 28.90 voor	21.90
2lad. 220 x 275	van 28.90 voor	21.90
2 x cordon. 220 x 275	van 31.75 voor	23.90
borduur. 220 x 275	van 33.25 voor	25.90
2lad. 240 x 275	van 33.25 voor	25.90
2 x cordon. 240 x 275	van 34.90 voor	27.90
borduur. 240 x 275	van 37.50 voor	29.50
SLOPEN. 2 x cordon	van 6.95 voor	4.90
BORDUUR SLOPEN	van 8.95 voor	5.90

### Nog enkele fantasie Cinderella lakensets

1-persoons (laken + 1 sloep)	van 28.90 voor	17.50
2-persoons (1 laken + 2 slopen)	van 38.90 voor	22.95

### Reclame lakens

150 x 250	7.95
-----------	------

### Reclame slopen

2.50
------

### GRIJPT UW KANS ALLEEN BIJ DE ALLROUND TEXTIELZAKEN VAN

## DE ZWALUW

Heerlen, Promenade 137  
Heerlen, Dautzenbergstr. 29-31  
Sittard, Limbrichterstraat 37

### AANGEB. BETREKK.

VAAISTERS en leerl-naalsters gevr. N.V. Rutrico, Stadswege 17, Sittard. x  
WINKELIUFFROUW en in-pakster gevr. voor brood- en banketbakkerij. De Adelara, St. Maartenslaan 23, vlakbij het station. Wyck-M'richt. tel. 043-14674. x  
NAAISTERS en leerling-naalsters, strijkers en controleurs gevr. Ook gehuwend voor halve dagen. Confectiebedrijf L. Sieprath, Lentestr. 9c, Heerlen. x  
Gevr. met spoed 2 leuke BUFFETDAMES, absoluut geen anmeewerk. Café-bar Cranen, Wilhelmijnplein 10, Heerlen. x  
BANKETBAKKER gevraagd voor spoedige indestreding. B.V. Broodfabriek 'De Kroon', Hoofdstr. 10, Kerkrade. x  
Wouters-Sanders, delikatesen en wijnen, Dautzenbergstr. 23, Heerlen. tel. 71116. vraagt netten WINKELIUFFROUW en leerling-winkeluffrouw. Ook meisjes die dit jaar de school verlaten en interesse hebben kunnen solliciteren. x  
AKKOORD KOLONNES BETONTIMMERLIEDEN gevr. Onderaann. T. L. Adams, Alvastr. 27, Oirsbeek, tel. 0492-1220. x  
Zelfstandige HULP gevr. C. Eken, Akerstr. 11, Heerlen. x  
BARMEISJES gevr. voor de avonduren. Hoog loon plus prov. Zondags vrij. De Bonte Koe, tel. 043-412015. x  
Gevr. all-round METSELAARS voor doorlopend werk. Soli. fa. Andy Antoni-ust. 57, Geleen. x  
Voor onze montagewerken in Duitsland zoeken wij met spoed DRAAIERS. Melden van maandag t.m. vrijdag van 8.30 t.m. 16.30 uur Sittard. D. Kirchstrasse 141. Tel. 09-492456675. x  
Voor de verkoop van gezellige en luxe cadeaus v. wij een VERKOOPSTER lrt. 17-19 jr. Het Porseleinhuis Kouvenderstr. 45 H'broek. x  
Wij vr. BANKWERKERS, lasser, afbramers, frizers. Goede arbeidsvoorwaarden en soc. voorzieningen. Technische Bureau Vromen B.V. Homterterweg 236-238, Apeldoorn. Tel. 0492-1813 toestel 11. x  
WINKELIUFFROUW gevr. Hoog loon. 4-daagse werkw. Slag-rij Huben, Kerkrade, 79 Brunssum. Tel. 232733. x  
METSELAARS gevr. Loon f 260,- t. f 275,- p.w. Firma J. Waulthens, v. Goyenstr. 2, Geleen. Tel. 8631. x  
Dameskapsalon 'Haute Couture Henny' Heerlen vraagt te en 2e KAPSTER. Sollicitatie na tel. afsp. 043-711217. x  
BARDAMES, tev. disk-jockey gevr. Bar-Dancing 'The Coconut Grove', Akerstr. Nrd. 210, H'broek. 045-211166. x  
Voor dir. gevr. in Amstelande AGENT-BEZORGER. Ierste in gezinsverw. Wokelike buitendienst, geen in-casso. Even een briefje aan L.D. Kouvenderstr. 91 Heensbroek, waarna bezoek aan huis volgt. x  
BUFFETIUFFROUW gevr. voor de weekenden. Orchidee-bar, Amstelandeweg 80 H'broek. Tel. 212065. x  
Twee leuke BARMEISJES gevr. Intern. hoog loon. Hoge prov. Erotica Bar H'broek. Tel. 045-215362. x  
Wiener Café Heerlen vraagt ORKEST v.d. maand juli, 3 a 4 personen. x  
Voor dir. HULP in de huish. gevr. van d. l.m. za. in gezin met 2 kinderen. Mevr. Bopp. Annastraat 43, Geleen, tel. 6002. x  
OLPA B.V. vr. voor haar nieuwe fabriek JONGEN. Meisjes voor inpak- en montagewerkzaamheden. Lrt. 17 tot 20 jr. Aann. maandag t.m. vrijdag van 9 tot 16 uur Bochtelzweg 6 Simpelveld. x  
Aanbedr. Peter Swinkels Grijzebruggen 54, Nuth vr. met spoed erv. METSELAARS, Hoog loon, evtl. acc. Maers, Hoogloren 44 Nuth tel. 0447-177. dhr. Offermans Leonardusstr. 32 Kerkrade tel. 04445-5863. x  
Met spoed gevr. nette WERKSTER. CaféRest. De Kluis 44 Geleen telefoon 3104. x  
Antennebouw Brinkman leert. ANTENNEBOUWERS gevraagd. Aann. na 7 uur. tel. 045-311923. Boesberglaan 6 Schaesberg. x  
MAGAZIJNBEDIENDE gevr. 16-20 jr. Groothandel in suikerwerken A. Cremers en zn. Wilhelmijnstr. 33 Nieuwenhagen tel. 045-311209. x  
Voor dir. gevr. KAMERWERKMEISJE evtl. intern en een avondpoelwvrouw. H.C.R. Vaalshof M.laan 23 Vaals tel. 04454-2043. x  
Gevr. RAYONVERKOPER aank in bez. rijbew. C-D. Br. o. no. A 738 L.D. Hrl. x  
MEISJE gevr. voor frituur v. zaterd. en zond. avonds. Akerstr. 54 Kerkrade-West. x  
KAPSTER of weekend kapsalon. Kapsalon Mohren, Gaumerstr. 30 Terwintelen tel. 045-411757 na 18 uur 045-411599. x  
Gevr. WERKSTUDENT v.d. avonduren in friture automatiek vanaf 25 juni, niet ben. 18 jr. America Plenkterstr. 12 V'burg tel. 2604. x  
HULP gevr. voor zaterd. en zond. in friture met wissel-dienst. Merx Fritures B.V. Irmstr. 3 Simpelveld. tel. 04442-2081-1494. x  
Aank. KAPSTER en 2e kaps. gevr. Hoog loon. Salon Hélène, Stamp 28, Simpelveld. tel. 04442-1320 x  
BARMEISJES gevr. Hoog loon, ev. intern. Weekend v. zaterd. v. zaterd. 15-15 en 04492-1527. x  
Gevr. met spoed STUCA-DONTS, timmerlieden en metselaars v. akkoordwerk met metselaars en metselaars v. akkoordwerk Tel. 09-49240661410. x  
Wij zoeken een net MEISJE dat bij ons verkoopster wil worden. Enige erv. in de verkoop strekt tot aanbeveling, maar is niet noodzakelijk. Indien u interesse heeft, komt u dan even langs bij Bata, Saroleastr. 74, Heerlen. x  
Remo Chemie vraagt IN-PAKSTERS voor heide dagen, leeft. vanaf 16 jr. tot circa 30 jaar. Met event. vakafsp. wordt rekening gehouden. Soll. mondeling van 09.00-12.00 uur en van 13.00-17.00 uur. Steenweg 3 Merkbeek, tel. 04492-2323. x  
Gevr. te KAPSTER. Kapsalon Zilverlaan, Lindenlaan 14, Valkenburg. Tel. 04406-3382. x  
Confectie-industrie A. W. Collin, Gansweide 49, Heerleheide. Tel. 211539 vr. NAAISTERS, leerl.-naaisters en strijkers. Aann. v. 8-17 en na 18 uur. Kampstr. 32, Heerleheide. x  
B.V. Nederlandse Steenwofabriek Kleusebaan 53 Roermond. tel. 04750-22343. l.v.m. uitsluitend vragen. VOORMAN en productiemedewerkers in continuïteit, alsmede ervaren monteurs (werkuitbouw) in dagdienst. Gunstige arbeidsvoorwaarden. Inlichtingen bij onze personeelsdienst. x  
BARDAMES en anmeewerkes gevraagd. Hoog loon. In de buurt Ubach-Palenberg. Tel. 09-4924123389. x  
TEGELZETTER en steenhouwer gezocht. Fa. Laschet 51-Aachen. Victoriastraat 85, tel. 09-49241501434. x  
Nette VERKOOPSTERS gevraagd, ook parttime verkoopsters voor onze zaak te Heerlen, Akerstr. 26 en Schaesberg, Streepstr. 7. Hoog loon, 5-d. werkw. bedrijfskleding vrij. x  
Gevr. enkele nette MEISJES int. mog. voor café-bar. 't Centrum' Rijksweg 34, Reuver, tel. 04704-2038. x  
Met spoed gevr. VERKOOPSTER, leerling-verkoopster, ongetrouwd voor onze ambachtelijke slagerij. Dagelijks aanmelden Spar Supermarkt Janssen, Zuidhof 15, Geleen, tel. 04494-6364. x  
V. terstond gevr. JUF-FROUW v. ijsbuffet en souvenierswinkel, ook werkstude. Periode 1. Oet. mans Ontspanningspark 'De Valkenier' V'burg. x  
L.C.I. Limburgse Confectie Industrie B.V. vraagt voor directe indiensttreding een administratieve KRACHT (vrouw) voor lichte administratieve werkzaamheden. Gedeel. plm. 16 jaar. Te melden Kisse 53, Heerlen, tel. 716326. x  
Gevr. voor verschillende projecten in Ned. en Duitsland. METSELAARS, timmerlieden, betonmetselaars, stratenmakers en opperlieden. Acc.-werk. Melden tot pers. Aannemersbedrijf Lischio B.V. Francisca-nest. 40, Kerkrade, tel. 04445-7400. x  
Zaadhandel Frissen vraagt LEERLING-VERKOOPSTER Or. Nassaustr. 8, Heerlen, tel. 714744. x  
Gevr. geroutin. VERKOOPSTER voor hele of halve dagen, tevens met meisje voor magazijnwerkzaam. Textiel-zaak De Zwaluw Promenade 137, Heerlen. x  
Keurige WERKSTER gevr. zelfst. kundende werken v. meerdere dagen per week. Mevr. Straus, Zandweg no 9 Heerlen, tel. 410584, na 8 uur 's avonds. x  
Gevr. WERKSTERS voor de avonduren. Liefst Bunde of omg. Beatrixhaven. Tel. 045-313757. Schoonmaakbedr. Hoo-v. a Z.H. x  
Gevr. BOUWPLEGGE voor avond, zaterdag en vakantie (Tel. 045-410665). x  
Zelfstandige HULP in de huish. gevr. enkele dagen p. week. Slag, Pinkaarts, Beekstraat 36a, Schinveld. x  
WERKSTER gevr. v. 1 ochtend p.w. Mr. Adr. Sassenstraat 12, Bekkerweide Hrl. x  
EINSCHALERS en ijzerwelders gevr. voor Dld. Aann. Hoofdelstr. 17, Brunssum. x  
Huishoudelijke HULP gevr. v. de morgenuren. Mevr. Hoefnagels Valkenburgerweg 100 Hrl. x  
Spoorweg WERKERS gevr. voor Duitsl. alleen boven de 18 jaar, geen vac. werkers, bruttoloon Dld. 7.08 per uur plus Dld. 3 per dag, volled. Duits verz. iedere 42 uur. Cremers Marijnenwaard 42, Maastrecht tel. 22914. x  
Isolier KLEMPNER gesucht voor Köln und Umgebung. Std. Lohn DM 8,50 und Aus-lösung DM 24,- pro Tag. Tel. Köln 603412. x  
WERKSTER gevr. v. 2 morg. p.w. mevr. Arets Hommerterweg 203 Amstenrade. x  
TAXICAUFFEUR gevr. WAO of vervoerorg gepensio-neerde Heuvelweg 36 Hrl. x  
Zelfstandige BUFFETIUFFROUW voor in dancing voor zaterdag en zondag gevr. Streepkruis Schaes-berg. x  
7 wereldmerken in de American STOCKS, Levi's, Lee, Cooper, Lois, Wrangler, Roy Rogers, Forthby Niner. x  
De American STOCKS Akerstr. 45, Spekholzerheide en Akerstr. Putstr. 15. x  
De American Stocks, nu ook voor Army Surplus DUMP. x  
BETONMOLENS 100 liter f 320,-. Fa. Straten Teleneweg 8-10 Voerendaal, tel. 04446-1387. x  
Te koop KANTELEDEUREN, Hörmann Belly 17 standaard-maten uit voor. Fa. Straten Teleneweg 8-10 Voerendaal, Tel. 04446-1387. x  
Cash and Carry Shop C.V. van f 1500, al sanitair, alles voor doe het zelf. Hoge Barakken 4, tel. 15884, Maast-richt. x  
Franse HANGKLOKKEN bloem- en harpelingen, olie-lampen op koperen voet, koperen koffiemolens, Past. Moersstraat 3, Meerssen. x  
Te k. tweeling WANDEL-WAGEN. De Gasperstr. 30, Brunssum, tel. 253772. x  
Moore barok EETKAMER voor weinig geld. Kerkrade-weg 164, Hrl. x

### DAMESKAPPER(ster) gevr.

v. juli of langer. A. Hansen Saroleastr. 57 Hrl. x  
Gevr. wegens uitbreiding van onze zaak vragen wij een vakbekwaam WONING-STOFFEREDEUR, die op een prettige manier met ons team van woningsstoffeerders samenwerken. Liefst in bezit van rijbewijs. Hoog loon en prettige werksfeer. Aanmelden persoonlijk aan de zaak of telefonisch. Ley-landweg 3, Merkbeek, tel. 04492-2323. x  
MAN of vrouw voor bediening mobilfoon en telefoon op zaterdag- of zondagavond van 20-03.00 uur. Mini taxi Debetlaan 29 N'hagen. x  
Net MEISJE gevr. voor HERENKAPSALON Dautzenbergstr. 32 Heerlen. x  
Fr. Bernardi GmbH en Co K.G. Susterseel vr. FA-BRIEKSARBEIDERS v. Dld. Terscheruweg 63, tel. 04447-1716, H'broek. x  
WINKELMEISJE gevr. i. verb. m. te stichten filiaal textiel. Jacob Muller Amsternade tel. 04492-1472. x  
Vaste BLIJVERDIENSTEN voor iedere vrouw met hoog loon schrijv. v. in aan Post-bus 56 Heensbroek. x  
Gevr. voor 2 tot 3 dagen in de week. Buffetmeisjes, Café Club 69 Prov. weg 81 Oirsbeek tel. 04492-1498. x  
M. spoed gevr. 1ste KAP-STER kapsalon Rja Dorpstr. 27 Sibbe tel. 04406-5133 te bereiken 5 min. van de bus-halte de Valk. x  
Gevraagd UITVOERDER, metselaars, voegers, timmerlieden stellers, handlangers. F. Habets, Kruisboog Ruwe 29 Maastrecht tel. 043-33130. x

### De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen.

Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-313212. x  
Eiken MEUBELN, enorme voor. aan de laagste prijzen. U kunt uw oude meubels de hoogste prijs intr. tel. 045-711598. x  
De Tefal ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs, op precies de gewenste manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Volle auto-m. de roterende klappen omhoog, zodra het ijs de juiste dikte heeft, prijst de Lelystr. 154, Wellen-Heerlen. x  
Te k. BUNGALOWTENT vloeroppervlak 5'x5'5': nog niet gebr. Streepstr. 53 Schaesberg, tel. 045-3132



# "Peyton Place" voor de laatste maal in augustus

# Televisie-pakket van de AVRO

# met „zomerse aanbiedingen"

**HILVERSUM** — Tot zaterdag 15 september zal het televisiepakket van de AVRO uit 'zomerse aanbiedingen' worden samengesteld. Dat betekent onder meer dat de kijkers — in de meeste gevallen overigens voorlopig — afscheid moeten nemen van bepaalde series. Voor een enkele geliefde serie zal deze zomer definitief het laatste komen. ... Maandag 27 augustus zal voor de fans van 'Peyton Place' een werkelijk laatste dag zijn, want dan zal van 20.25 tot 21.40 uur via Nederland II de 514e, tevens laatste, aflevering van deze serie worden uitgezonden.

Dat betekent natuurlijk niet dat de kijkers verstoken zullen blijven van bekende (film)verhalen. Vijf specialen voor televisie vervaardigde reeksen zijn daarvoor op het programma genomen, waarin elementen uit romantiek, mysterie, misdaad en drama. De eerste film in deze serie, 'Death of me yet' getiteld, zal op 7 juli worden uitgezonden. De stad Brugge zal centraal staan in de film 'Nocturno', die op 12 augustus wordt uitgezonden. In deze Duitse film naar een verhaal van Georges Rodenbach wordt een romantisch liefdesverhaal verteld, dat zich afspeelt in het prachtige decor van de straten en pleinen van Brugge. Volop sensatie zal te genieten zijn in de tweedelige Duitse thriller 'Hoopers laatste jacht', die op zaterdag 1 en maandag 3 september enkele uren lang voor de nodige spanning zal zorgen. Om nog men bij het filmprogramma te blijven, 'And mother makes three' zal op de vooravond van de maandagen weer te zien zijn. 'Cannon' en 'Columbo' onderbreken hun activiteiten ook deze zomer niet en zelfs de 'Versierders' nog één keer optreden in de — laatste — aflevering van hun serie op 29 juni.

Voor de jeugdige kijkers start de AVRO op 13 juni met een nieuwe tweedelige serie, 'Elephant Boy', gebaseerd op Rudyard Kiplings boek 'Moomal of the elephants', de spannende geschiedenis van een kleine zwarte jongen en zijn olifant.

**Amusement**

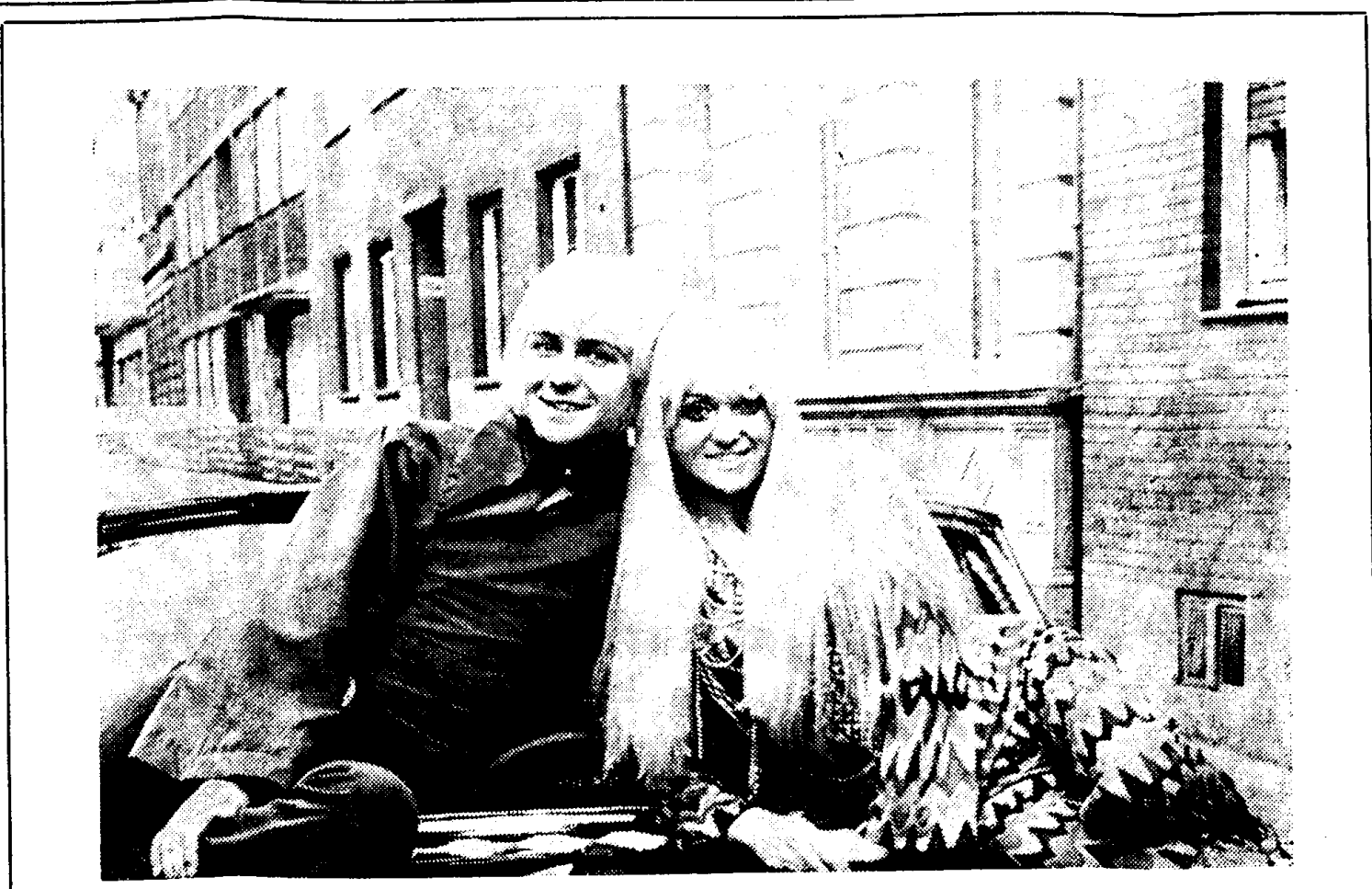
Op amusementgebied zal ook deze zomer veel te genieten zijn: te beginnen op 29 juni, als een speciale tour de France-show zal worden uitgezonden, waaraan veel bekende artiesten hun medewerking verleenen. Sandra en Andres komen met een speciaal voor deze zomer gemaakte show op 7 juli op het scherm: nieuw talent krijgt een kans in 'Nieuwe Oogst', dat ook dit jaar weer een onderdeel zal vormen van 'Drieliik' (met 'Goed Gevoel' en 'Wie van de drie?') dat voor de eerste maal zal worden uitgezonden op 23 juni. Natuurlijk vraagt de AVRO ook de aandacht voor een aantal sportgebeurtenissen: op de eerste plaats is daar traditiegetrouw de reportageserie rond de tennisgebeurtenissen op de banen van het Hilversumse Melkhuise (eerste uitzending 16 juni) en zullen in een groot aantal reportages commentaren en analyses van de gespeelde partijen in het grote AVRO-schaakboek worden gegeven. Dit toernooi wordt op 11 juni in het Hilversumse Raadhuis geopend door K.H.H. Prins Claus. Uiteraard ontbreken ook de reportages van de AVRO-rallycross niet op het programma. Op het gebied van de klassieke muziek presenteert de AVRO-televisie de opera 'Der Turke in Italien', een Duitse televisieproductie. Aan een drietal groten op het gebied van de klassieke muziek, namelijk Yehudi Menuhin, Menahem Pressinger en Isaac Stern, zijn portretten gewijd, die zullen worden uitgezonden op woensdag 11 juli, 8 augustus en 5 september.

**Jubileum**

Begin september zal een aanvang worden gemaakt met de programma's, die speciaal zijn gemaakt ter gelegenheid van het gouden jubileum van de AVRO. Op 9 september zal de eerste aflevering van het televisiespel 'Tijl Ulenspiegel' worden uitgezonden. Op dezelfde dag wordt het eerste deel van de documentaire 'Soldaat van Oranje' op het scherm gebracht, een dag later gevolgd door het tweede deel van dit programma over het boek van Erik Hazelhoff Roetzema.

En dan zal, in verband met het AVRO-jubileum vanaf 1 augustus in elke AVRO-uitzending tot 9 september een aflevering worden uitgezonden van de 'Marathon-quiz'. Hierin zullen films en foto's van bekende plaatsen in Nederland worden vertoond; aan de kijkers dan de taak te raden waar die opnamen zijn gemaakt. (Op 9 september zal de hele Marathon-quiz nog een keer in zijn geheel worden herhaald). Uiteraard zal met deze wedstrijd zeer aantrekkelijke prijzen te winnen. De winnaars zullen bekend worden gemaakt op zaterdag 15 september.

De zaterdag eindigt het zomerset-ten en begint de AVRO met de eerste uitzending van het televisiespel 1973-1974. Die dag is echter vooral de dag, waarop kijkers Nederland het gouden jubileum van de AVRO kan meevieren.



● ADAM UND EVE  
... „Dann kommt der Sonnenschein" ...

## „ZONNESCHIJN" MET ADAM UND EVE

**MAINZ/AKEN** — In het tijdschriftmagazine „Die Drehscheibe", om 18.05 uur op Duitsland II, is vanavond het uit Aken afkomstige duo Adam und Eve te gast. „Live" in de studio's van het ZDF te Mainz zingen Adam und Eve hun jongste lied „Dann kommt der Sonnenschein", zeer toepasselijk voor deze tijd van het jaar.

Voor hen die prijs stellen op culinaire geneugten geeft ZDF-kok Ulrich Klever een recept hoe men volgens de traditie van grootmoeder een kersenkoek kan bakken.

De presentatie van de ZDF-Drehscheibe van vanavond wordt verzorgd door Rut Speer.

## SHOW met de zomer mee

Met ingang van vandaag brengen wij dagelijks in deze rubriek een aantal toeristische tips voor die mensen, die hun vakantie in Limburg doorbrengen en voor die Limburgers, die lekker in eigen gebied de vrije dagen willen doorbrengen. Iedere dag zullen wij ook een stad of dorp nader onder de loep nemen en de toeristische attracties daarvan opsommen. Wij maken hiervoor onder meer gebruik van de Prisma Toeristengids, die door het Spectrum is uitgegeven.

**AMSTENRADE**

De gemeente Amstenrade heeft een oppervlakte van 289 ha. De naam zou vroeger Emmerade geweest zijn. Volgens de legende was Emma, de dochter van Karel de Grote, ontvoerd op de jacht werd zij door een van zijn pages teruggevoerd. Dit dankbaarheid schonk de keizer hem een kasteel, Emmerade genaamd, dat later Amstenrade werd. Dit kasteel, later herbouwd, is nog altijd de belangrijkste toeristische trekpleister van Amstenrade. Het huidige kasteel dateert van 1779. Het is opgetrokken van baksteen.



## - VAKANTIE EN TRIPS -

graauwe Naamse steen en warme gele mergel, waardoor een fraaie tintenschakering is ontstaan. De toren bezit een zware Lodewijk de zestiende barokke spits. Het kasteel is door verschillende geslachten bewoond. Graaf Marchant et d'Assembourg verzepte zich in 1838 heftig tegen de aansluiting van Limburg bij Nederland. Hij ging naar Parijs om de hulp van Frankrijk in te roepen en bij zijn terugkeer begroette men hem als een held. Zijn poging mislukte echter. Het Londense verdrag, waarin was vastgelegd, dat Limburg niet langer tot België zou behoren, werd door koning Willem aangevaard. Hij eiste de



hem toegewezen Limburgse gebieden op. Het dorp, dat thans uit Amstenrade-Treebeek en Amstenrade-Hommert bestaat, is bij het kasteel opgekomen. De inwoners werkten voornamelijk in Staatsmijn Emma. Voor het overige hebben zij hun bestaan in de landbouw en de handel.

Een aardig punt van het dorp is het straatje „Aan de kerk" dat omzoomd wordt door een rij kastanjes en de kerkhofmuur. De afsluiting vormt een witte boerderij met een poortgang uit de tweede helft van de 17e eeuw. De schuur heeft gemetselde spanten. Het park van het Kasteel Amstenrade is ongeveer 136 ha groot. Het kan bezocht worden op vertoon van ANWB-wandelingen, lidmaatschapskaart. Monumenten of op kaarten, die bij de tuinman verkrijgbaar zijn. Het park bestaat voornamelijk uit loofhout, bomen en weilanden. Vanuit Amstenrade kan men boeiende tochten maken naar Vaesrade, Nuth, Huysbergen en Valkenburg. Amstenrade ligt in de zogenaamde Groene Long tussen de Westelijke en de Oostelijke Mijnstreek. Men kan er langdurig in het „groen" verblijven, terwijl voor landschapsfotografen of landschapsschilders omringende mogelijkheden in dit gebied zitten.

## Vreemde valuta

**AMSTERDAM** — De advieskoersen voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op de volgende werkdag luiden heden:

Dollar	2.65-2.75
Ponden	6.95-7.25
B. Frcs.	7.13-7.38
DM	105.00-106.50
Lires	42.75-45.75
Escudos	11.40-12.40
Can. dlrs.	2.67-2.77
Fr. Frcs.	64.00-66.00
Zw. frcs.	88.75-90.75
Zw. kr.	64.50-66.50
Nor. kr.	49.25-51.25
Den. kr.	46.50-48.50
Os. sch.	14.30-14.60
Pesetas	4.68-4.93
Gr. drachm.	9.10-10.10
Fin. mark	73.50-76.50
Joeg. din.	17.00-20.00

## ANWB oproep

De hieronder genoemde personen worden dringend verzocht zich in verbinding te stellen met telefoonnummer 070-264426, ANWB Den Haag.

**NETERLAND**

In Zuid-Limburg dhr. B. Worsteling uit Bussum, rijdend in een donkerrode Fiat 850.

**NETERLAND OF DUTSLAND**

Waarschijnlijk bestemming Ruhrgebied dhr. N. P. Visser uit Oud-Beyerland, rijdend in een rode Ford Granada, kenteken onbekend.

## knop aan ● knop uit ● knop aan ● knop uit

**Alle uitzendingen in kleur**  
■ = zwart/wit-programma's

### NEDERLAND I

Kanalen 5 en 51

- 18.45 Kiri de clown. Voor de kinderen.
- 18.55 Journaal.
- 19.05 Kijk es an. Gevarieerd blokprogramma met o.m. de Stratamakeropzeeshow en Klaartje Tip en Balthasar.
- 20.00 Journaal.
- 20.20 De Onedijn lijn. Kroniek van een zeevaarder in het Engeland ten tijde van koningin Victoria.
- 21.10 Wie wat waar? Een vraag- en antwoordspel, gepresenteerd door Herman Stok.
- 21.35 Een groot uur: U. Presentatie Kees Postema met als gesprekstema: stotteren. Als gasten treden verder op Lenny Kuhr, Trio Polis et les Helleniques en het trio Louis van Dijk.
- 22.45 ● Den Haag vandaag.
- 22.55 - 23.00 Journaal.

### NEDERLAND II

Kanalen 31 en 54

- 18.45 Kiri de clown. Voor de kinderen.
- 18.55 Journaal.
- 19.05 De geheime schatten van de Rode Zee. De handlangers van Ato Josef. Serie over de belevenissen van een Franse avonturier.
- 19.30 Op het Europese wildspoor. De marter.
- 20.00 Journaal.
- 20.21 Zo vader, zo zoon. Spelprogramma gepresenteerd door Gerard van den Berg.
- 20.45 Smalfilm. Films van amateurs en tips.
- 21.10 Voortvluchtig. „Terry". Misdaadserie. Terry Boldon is na een bankroet ontstapt uit de gevangenis. Hij zoekt zijn vriendin Rita. Als hij ze gevonden heeft, blijkt dat hun romantiek maar kort zal gaan duren.
- 22.00 Hier en nu. Actualiteitenrubriek.

### DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 41

- 16.15 Journaal.
- 16.20 Geschenken jaren. Hoe is de belangstelling voor de oudere mensen in de Bondsrepubliek.
- 17.05 ● Help. Poly. help! „Mislukte uitvoering". TV-serie voor de kinderen.
- 17.30 Savien.
- 17.55 Journaal.
- 18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
- 18.10 Gevaar onder water: De operatie.
- 18.40 Hier und Heute.
- 19.15 Voor de kinderen.
- 19.25 Het sanatorium.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Omslaan a.u.b. Ontspanningsmagazine.
- 21.00 Levenslang. Komedie. Kolonel Lardine is verdwenen in de Pacific-expeditie. Zijn vrouw erft alles maar na lange tijd duikt de kolonel weer op. Maar is hij de echte kolonel?
- 21.55 Tussen twee vuren. Hoe stellen we de menselijke verhoudingen veilig tegen de industriële productiedictatuur.
- 22.40 - 23.00 Journaal.

### DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

- 17.30 Journaal.
- 17.35 Mosaiek. Magazine voor de oudere generatie.
- 17.55 Voorbeelden van goede daden.
- 18.05 Die Drehscheibe.
- 18.35 Lokatermin. „De pechvogel". TV-serie over rechtszaken.
- 19.10 Arrap, de zikuner. „Gevancen". TV-serie voor de jeugd.
- 19.45 Journaal, aansluitend het thema van de dag.
- 20.15 Gezichtsput. Verenigingen van ballingen.
- 21.00 Jason King. „Per kist naar Moskou". TV-serie. Jason wordt per kist naar Moskou vervoerd om er de moord op drie delegatieleden op te lossen.
- 21.50 Aspecten. Cultureel magazine.
- 22.35 - 22.55 Journaal, aansluitend commentaar.

### DUITSLAND III

Kanalen 48, 50 en 58

- 9.30 - 10.00 en 18.30 Sesamstrasse.
- 19.00 Das Vaak.
- 19.05 Programma voor Griekse gastarbeiders.

### BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

- 18.55 De fabeltjeskrant.
- 19.00 Het olifantje. Tekensfilm.
- 19.05 ● Gastprogramma.
- 19.25 Zoeklicht en mededelingen.
- 19.45 ● Journaal.
- 20.10 De familie Strauss. „Hetti". TV-serie over deze componistenfamilie die de Weense wals onsterfelijk maakte.
- 21.00 Documentaire over Joegoslavië.
- 21.50 Reggae. Documentaire over West-Indische muziek met diverse artiesten.
- 22.50 ● Journaal.

### BELGIË (Frans)

Kanalen 8, 28 en 52

- 18.05 ● Journaal.
- 18.10 1, 2, 3... j'ai vu. Voor de kinderen.
- 18.30 En appel.
- 19.00 Le neveu d'Amerique. TV-serie.
- 19.30 ● Antenne-soir.
- 19.45 ● Journaal.
- 20.15 ● Le petit chevalier Michel. Poolse tv-serie.
- 21.30 Reportage over de snelwandelendstrijd Straatsburg-Parijs.
- 21.40 La momie. Egyptische speelfilm uit 1969.
- 23.50 ● Journaal.

## RADIO



### HILVERSUM I

402 m: FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws om 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur).

### ik kijk naar..



### Ik kijk UIT naar

## „De zomer"

Over twee dagen is het zover. De zomer breekt aan. Voor velen begint ook de vakantie. Bijvoorbeeld voor deze beeldschone jufvrouw die de showpagina van het Limburgs Dagblad liet weten dat zij met vurig verlangen uitziet naar water, strand en zon. Ook heel wat lezers en lezeressen zullen in deze dagen de zon opzoeken. Daarom hebben wij besloten om de rubriek „Ik kijk naar", waarin de LD-lezers in plaats van de redactie TV-programma's „tip", tijdelijk stop te zetten. Maar... wij komen terug. In augustus. Tot dan. En, alvast prettige vakantie!

Redactie Showpagina

### HILVERSUM II

298 m: FM-kanalen 13 en 28

- (Nieuws om 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur).
- 7.02 Het levende woord. 7.07 ● Badinetje. klassieke muziek. 8.24 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 Moeders wil is wet. 10.00 Schoolradio. 10.10 ● Aubade. klassieke muziek. 11.00 Voor de zieken. 11.30 Bejaardenprogramma. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● Van twaalf tot twee: gevarieerd programma. 14.00 Schoolradio. 14.30 ● Interlokaal op dinsdag: licht programma. 17.00 Overheidsvoorziening: het cultuurspatronen en de bouwstijl van Suriname. 17.10 Voor de kleuters. 17.32 Echo. 18.00 ● Licht over de kleuters. 18.19 Uitzending van de Volkspartij voor Vrijheid en Democratie. 18.41 Echo. 18.50 ● Lichte grammofoonmuziek. 19.00 België-Nederland: kindersangfestival. 19.25 ● Zin in muziek: amateurs geven de klok aan. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 ● Klassieke muziek. 21.30 Het strand, hoorspel. 22.45 Grammofoonmuziek. 22.50 Overweging. 23.00 ● Popmuziek.

### HILVERSUM III

240 m: FM-kanalen 25 en 39

- (Elk heel uur nieuws).
- 7.02 Dag dinsdag. 8.02 Eddy Becker. 9.03 ● Plaatsjes voor de pe. 11.03 Een opvallend vrolijke gevarieerde visie. 15.03 Drie-draai. 16.03 ● Mix. 18.02

### Joost mag niet eten.

19.02 Tom Blom in uw radio. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Jazz en Blues. 22.02 Popreconstructie. 22.55 Mededelingen. 23.02 ● Nachten op middernacht. 00.02 ● Tom Blom in uw radio.

### R.O.Z.

188 m: FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-aktueel. 19.10 Leosofie. 19.20 De Basilica concerten 1973 in het kasteel van Colmont: opnamen van het concert door het Amati-kwartet uit Amsterdam.

### B.R.T. II

198 m: FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws om 5.30, 6.30, 7, 8, 9, 10, 13, 17, 22, 23, 24 uur).

Antwerpen: 5.33 Wakker zonder wekker. 8.10 Goede morgen, morgen. 8.10 De vrije teugel.

Oost-Vlaanderen: 10.04 Dinsdagmorgenshow. 12.00 Variete van 12 tot 2.

Brabant: 14.00 Klankspoor. 15.03 Krijse krasjes. 16.00 Splinternews. 16.10 De vrije teugel. 16.30 Intetinte.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. 18.00 Focust-Vlaanderen. 18.25 Favorietenexpress. 19.15 Overstappen. 19.45 Vrij-uit — in humanistisch perspectief.

Limburg: 20.00 Jeugddiscotheek. 21.00 Splinternews. 21.05 Melodie op een lentevond. 22.05 Nachtsiel. 23.10 De laatste plaatjes.

### RADIO LUXEMBURG

208 en 49.26 m: FM-kanalen 6 en 33

(Nieuws om 6.57, 7.57, 9.57, 13.57, 15.57, 17.57. Vanaf 20 uur elk heel uur).

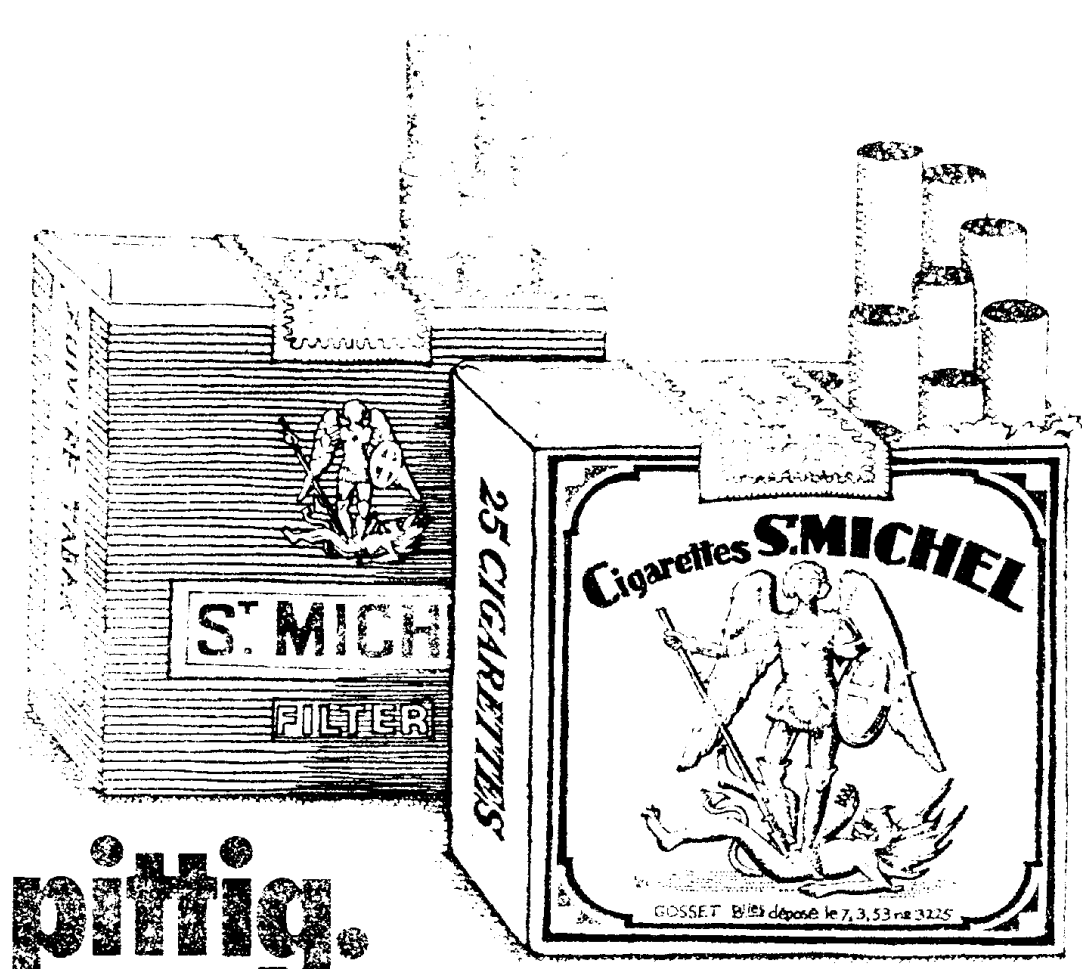
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.35 Mensch, ärgere Dich nicht. 11.30 Guten Tag, Frau Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkanalen. 14.00 Kilometerstein. 208, 15.00 Oliviers Nachsitzen. 16.00 Beruf und Berufung. 16.30 Die Hörergrussslotter. 17.00 De muziekmachine van radio Luxemburg.

Nederlands: 18.00 208 op volle kracht met Felix Meurders. 19.00 Mike en Zaki en appel voor soldaten in Duitsland.


Engels: 19.30 Dave Christian. 21.30 Paul Burnett. 23.00 Bob Stewart. 01.00 Mark Wesley.



# Als erger is niet.



## el puur pittig.



SIMCA, SUNBEAM,  
CHRYSLER, DODGE,  
PLYMOUTH

AUTOBEDRIJVEN  
**W. STEINS**

HEERLEN, Heerlenweg 10, tel. 045-76.66.66

ADMINISTRATIEVE  
KRACHT (VRL)

**De  
Wever  
Ziekenhuis  
Heerlen**

Henri Dunantstraat 5 Heerlen, tel. 045-76.66.66

**De nieuwste mode:  
alles zelf  
maken en 't luff.**



SCHIEPERS NABINTHUM  
Lombardweg 1, HEERLEN

Voor al Uw verbouwingen.

**Fa. ANDI**

Antoniussingel 12, tel. 045-7191-1111  
GELLEN

### TIJDELIJKE JUBILEUM KWALLERS



tv's  
teetsen van 2498,-  
**1485,-**



### JUBILEUMFEEST

### PM HORN ZN



Hi-Fi Tape-recorder  
RS 6715 2VU meters 3 snelheden  
multiplex, duoplay, met piecopic, stofkap  
en alle toebehoren van 928,-  
**volkomens .... 648,-**

SITTARD Paardestraat 63 tel. 6057	SITTARD Stationstraat 31 tel. 2526	MAASTRICHT Fort Willemweg tel. 13068	WEERT Dr. Genuynstraat 11 tel. 5761-2	HOENSBROEK Heisterberg 11 tel. 214144	HEERLEN Stationstraat 12 tel. 716937	ROERMOND Neerstraat 11a tel. 16348
---	--	--	---	---	--	--

**WRATTEN WEG  
IN 7 à 10 DAGEN**  
Nieuw, spotwerkend middel  
verwijderd wratten zonder  
pijn en moeite.

**BATES CEPRO C.V.**  
Bates schoenen, de bekende  
schoenen met de Bates  
garantie. De beste kwaliteit  
schoenen met de beste  
garantie. Bates schoenen  
zijn de beste schoenen.  
Bates schoenen zijn de  
beste schoenen. Bates  
schoenen zijn de beste  
schoenen. Bates schoenen  
zijn de beste schoenen.

**DIRECTIE-  
SECRETARESSE**

**Centrale  
verwarming**

**SCHORMANS  
WAUBACH**  
Kortrijk 29, tel. 045-11220

Zuid-Limburg

VARING

MANNELIJKE EN VROUWELIJKE  
**MEDEWERKERS**

**FRISTHO**

SPAR

**HEERLEN**

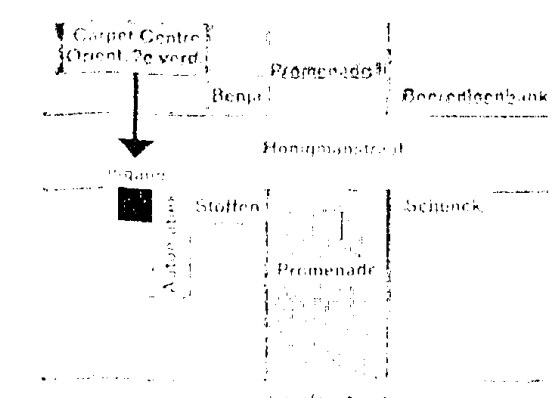
Directie Personeel  
geen woord en een lange adem  
in de toekomst van

**CARPET CENTRE ORIËNT**  
IMPORT Export

**3000 stuks originele  
PERZISCHE  
TAPIJTEN**

40 tot 50% echt voordeel

**BELANGRIJK**











## DE WITTE UIL



## JEROM „DE WAGENETERS”



## KRAMIKSKE



## DE 2 LEDEREN TASSEN Karl May









## EXPOSITIES

### HEERLEN

de Boom  
SITTARDERWEG 48  
Grafiek en tekeningen van Guido Haane en Andries Soer.  
Woensdags tot vrijdags van 18 tot 21 uur, op zaterdag en zondag van 14 tot 21 uur

### Galerie Zef Clement

Schilderijen, tekeningen, pastels, grafiek van Cato Grolle van 8 t.m. 23 juni van woensdag t.m. zondag v. 10-17 uur.

### MAASTRICHT

#### Dejong-Bergers

Achter-glas schilderijen en li-  
no's van Marianne van der Hey-  
den, t.m. 23 juni.

#### Bonnetantenmuseum

Maquette van Maastricht 1752,  
Parijs. Dagelijks van 10-17 uur,  
zaterdag, zon- en feestdagen van  
14-17 uur.

Wandkleden van F. Aguilar Al-  
cuar.  
Sculpturen geïnspireerd op orga-  
nische structuren van Francois  
T. Kovacs. T.m. 1 juli, van 10-17  
u. za. en zo. van 14-17 uur.

#### Grummer

**SMEDENSTRAAT**  
Gouaches van Adrie van Scha-  
gen, dag. van 9-18 uur. T.m. 30  
juni.

#### Galerie Vivi

Houtsneden van Emile Taalman,  
schilderijen van Albert Grosfeld,  
Geopend dag. van 9-18 uur,  
's zondags gesloten. T.m. 26 juni.

### HULSBURG

#### Galerie 't Boerehofke

Schilderijen en gouaches van sjef  
van Schayk, t.m. 11 juli, dag. van  
14 tot 21 uur, 's maandags geslo-  
ten.

### VALKENBURG

#### 't Oud Stadhoe

Beeldhouwwerk, reliëfs, sculptu-  
ren van Thomas Rodr.  
T.m. 24 juni dagelijks van 14-20  
uur.

### VENLO

#### Museum van Bommel-van Dam

Ere-tenoonstelling Piet Killars,  
t.m. 15 juli van 10 tot 12 uur en  
van 14 tot 18 uur, zaterdags en  
zondags van 14 tot 18 uur.

### HEEL

**VERPLEEGTEHUIS ST. ANNA**  
Tentoonstelling werkstukken ver-  
vaardigd door leerlingen ama-  
teur-schilderschool van Mevr.  
Truus Coumans.

### THORN

#### De Oude Molen

Expositie van de fotogroep „NL  
70“.

## BIOSCOPEN

### SITTARD

forum: Turks Fruit, vr. t.m. di.  
om 8.30, zo. ook om 6 u.

### GELEEN

Roxy: Turks Fruit, do. t.m. di.  
om 8.30, zo. ook 6 en za. ook om  
11 u.

Studio Anders 132: De gendarme  
op drift, do. t.m. di. om 8.45, zo.  
ook om 6 u.

### HEERLEN

Royal: Een vuist vol karaten, 2,  
4, 6.15 en 8.45 u.

Rivoli: Macbeth, van Polanski,  
om 1, 3.45, 6.10 en 8.30.

Scala: De langste dag, 2, 5 en  
8.15 uur.

Passage: Meisjes die graag naar  
bed willen, om 2, 4, 6, 8 en 10  
uur.

### MAASTRICHT

Festival: Heksen en bezemstelen,  
om 2 uur.

Patton, om 4.30 en 8 uur.

Palace I: Love Swedish Style,  
om 2, 4, 6, 8 en 10 uur.

Palace II: Dag des oordeels, om  
2.15, 4.15, 6.15 en 8.15 uur.

Studio: Bij de beesten af, om 3,  
6.45 en 9 uur.

Royal I: Meisjesinternat(k)t, om  
2.30 en 4.30 u.

Dood sluip op hoge hakken, om  
7 en 9 uur.

Royal II: De vier vuisten de  
lucht in, om 2, 4, 6.15 en 8.30 u.

De geliefde otter, zo. en wo. om  
2 u.

Midi: Turks Fruit, om 4.15, 6.30  
en 9 u.

De vlam en de pijl, za., zo. en  
wo. om 1.45 uur.

Mabi: De ijzeren vuist, om 2, 4,  
3.15 en 8.30 uur.

## MASSALE BELANGSTELLING IN SUSTEREN

# Spel der Heiligdomsvaart spreekt nog volledig aan

**SUSTEREN** — Het is een duide-  
lijke zaak geworden, dat te Sus-  
teren niet alleen de Heiligdoms-  
vaart in alle opzichten geslaagd  
is, maar dat gebleken is, dat het  
„Spel der Heiligdomsvaart“ nog  
volledig aanspreekt bij jong en  
oud getuigen de enorme belang-  
stelling die er vanaf de eerste op-  
voering heeft bestaan tot de laat-  
ste opvoering tijdens het week-  
end.

Zaterdagavond was de tribune van  
ongeveer 950 personen volledig uit-  
verkoofd en er waren heel wat be-  
zoekers die niet meer konden worden  
toegelaten. Intussen heeft de tentoon-  
stelling „Susterens rijk verleden“ een  
beslist record aantal bezoekers gehad  
van ongeveer 2000. Deze zeer inter-  
essante, stichtende en leerrijke ten-  
toonstelling werd reeds eerder in ons  
blad beschreven door onze kunstcri-  
ticus.

De plechtige eucharistieviering mede-  
opgedragen in de parochiekerk van  
Susteren door pastoor W. van der Loo.  
Het gemengd koor zong de Missa  
Brevve en Gabrieli.

Het concert, dat door het bekende  
mannenkoor St. Michiel uit Sittard  
in de parochiekerk te Susteren werd  
gegeven paste volledig in het geheel.  
Zondagmiddag arriveerde rond vier  
uur een aantal bedevaartgangers uit  
Maastricht onder leiding van pastoor  
Rouwet en de zeer eerwaarde heer  
J. Kersemaker. Een aantal hunner had  
de tocht naar Susteren vanaf Sittard  
te voet afgelegd. Aan het station van  
Susteren voegden zich daar de bede-  
vaartgangers bij die de tocht per trein  
hadden gemaakt. Zij voerden het  
borstbeeld van St. Servaas mee.

Velen bezochten daarna de tentoon-  
stelling van „Susterens rijk Verleden“.  
De laatste avondvoorstelling van het  
„spel der Heiligdomsvaart“ was een  
groot succes, waarbij alle beschikbare  
plaatsen waren uitverkoofd.

Aan het einde van de voorstelling  
werd Sjef Baarts regisseur van dit  
spel sinds 1938, thans 72 jaar, op ova-  
tionele wijze gehuldigd. De Stichting  
Heiligdomsvaart te Susteren, regisseur  
Baarts, de ruim 100 spelers en speel-  
sters van het „spel der Heiligdoms-  
vaart“, de organisatoren van de ten-  
toonstelling, en allen, die hebben mee-  
gewerkt aan de Heiligdomsvaart 1973  
kunnen op een alleszins geslaagd fes-  
tijn terugblikken, dat van blijvende  
waarde zal blijken te zijn.

Op de foto boven:

Bedevaartgangers op weg met het  
borstbeeld van St. Servaas.



## Jubilerende woningvereniging Geleen huldigde jubilarissen

**GELEEN** — In de rotonde De Lij-  
ster te Geleen verrichtte de heer Wim  
Scheepers, voorzitter van de 60-jarige  
woningvereniging Geleen het be-  
staande jubileumritueel: het voorle-  
zen van de notulen van de oprich-  
tingsvergadering om pal daarop de  
oprichters met een minuut stilte te  
kunnen herdenken. Tot dezen behoor-  
de ook mgr. dr. H. Poels. Hij heeft  
veel voor de volkswoningbouw ge-  
daan. Zijn opvolger, mgr. Karel  
Roncken, trad in dit opzicht in zijn  
voetsporen. De heer Scheepers her-  
dacht hem met plegtigste woorden.

In de middaguren trok het dagelijks  
bestuur naar de familie De Booy in  
de Celebesstraat om het 50-jarig be-  
wonerschap met een gevulde envelop-  
pe te waarderen. Twee gezinnen, die  
al 40 jaar in een woning van de  
woningvereniging Geleen wonen, kre-  
gen per post een attentie. In de  
Augustinuskerk droeg bestuurslid de-  
ken Frissen een mis op. Tijdens een  
feestvergadering voor het personeel  
bood de heer Van Helden, chef tech-



nische dienst, namens het personeel  
de jubilerende voorzitter W. Scheepers  
en de jubilerende secretaris-penning-  
meester A. Vroemen — beiden zijn 25  
jaar bestuurslid — een lijstje aan.  
na te hebben gememoreerd dat beide  
heren uit eigen zak 500 gulden in de  
kas van de personeelsvereniging heb-  
ben gestort waarna zij aannemer

Muyris hadden overgehaald in plaats  
van een cadeau aan: een trainings-  
fiets voor de heer Scheepers en een  
tuinbank voor de heer Vroemen. De  
feestviering eindigde tenslotte in een  
drukte receptie. Tussen de bedrijven  
door werd met een cadeau afscheid  
genomen van de heer Th. Thijssen.

hij de beide jubilarissen twee tegen-  
gestelde cadeaus aan: een trainings-  
fiets voor de heer Scheepers en een  
tuinbank voor de heer Vroemen. De  
feestviering eindigde tenslotte in een  
drukte receptie. Tussen de bedrijven  
door werd met een cadeau afscheid  
genomen van de heer Th. Thijssen.

## 'Hondse bewaking' in kerk Susteren

**SUSTEREN** — De politiehondenver-  
eniging van Susteren verleende op ge-  
heel eigen wijze medewerking aan de  
feestviteiten, die in die plaats werden  
gehouden in het kader van de Heilig-  
domsvaart. De vereniging had name-  
lijk spontaan aangeboden zorg te dra-

gen voor de bewaking van de in de  
Amelbergakerk uitgestalde kunst-  
schatten. Het aanbod werd dankbaar  
aangenomen, zodat twee leden van de  
vereniging iedere nacht met hun bou-  
viers in de kerk aanwezig waren om  
ongewenste bezoekers op een afstand  
te houden.



## In gesprek

### Man als "vroedvrouw" (2)

Wij willen even reageren op het  
14 juni i. deze rubriek onder  
kop „Lichtweekend experimen-  
geplaatste ingezonden stuk van  
heer Louis Scholtes uit Spekhof-  
heide over de man als „vroed-  
vrouw“.

Zijn poging om in het „woord-  
voorstel“ eventuele reacties op de  
reactie in de zin van conservati-  
denken, oftewel preutsheid, de  
in te drukken, maakte op ons ge-  
enkele indruk.

Wij zouden het volgende wil-  
vragen:

1 Hoe kan de heer Scholtes oer-  
ten over de psyche van de vrou-  
Heeft hij een harem of is  
psycholoog in een typisch vrou-  
lijke richting?

2 Hoeveel bevallingen heeft de  
Scholtes persoonlijk en bij een  
dare dan zijn eigen vrouw bij-  
woond? Heeft hij wel eens beval-  
gen mee gemaakt, waarbij uitge-  
daard de mannelijke arts ook  
mannelijke „vroedvrouw“, ofwel  
of meer mannelijke verpleegkun-  
gen, aanwezig waren? Zo ja, hoe-  
was dan de reactie van de moeder?

3 Is de heer Scholtes ervan op  
30 e dat ook mannelijke verpleeg-  
kundigen 15 bevallingen van ver-  
schillen aard, met name man-  
delijke, hebben bij- en afge-  
konden van hun „kraamaantel-  
ning“? Is de ethiek ook hier  
gevaar?

4 Zou een vrouw een veel fter-  
ontwikkelde schaamteloosheid heb-  
ben dan een man? Zo niet, waar-  
om wordt het dan als heel natu-  
uurlijk, normaal, en een vrouw  
evenwel, en een vrouw (lees: een  
pleister) al eeuwen lang man-  
net met hun trouwe kanten (we  
ken aan psychiatristen etc.) ver-  
zoeken?

Ook al de mannelijke „vroedvrouw“  
(lees: de mannelijke verpleegkun-  
de) een vrouw een even gewa-  
deed 10 van de manschap bij  
als op het gebied de mannelijke  
verpleegkundigen reeds is!

NIEUWENHAGEN Frans Sme-  
verpleegkundige

HEERLEN Ton M.

Man als

### "vroedvrouw" (3)

De heer L. Scholtes uit Spekhof-  
heide heeft in zijn mannelijke  
vroedvrouw een heel veel-  
keerde, maar ook een valken-  
dijde, aanpak. Een  
mannevol! Hij vindt dat wel  
mannelijk „dokter“ mag helpen  
een bevalling, maar bij een zo-  
eifiek vrouwelijke aangelegenheid  
een niet-medicus van het man-  
geslacht taboe. Het zou ethisch  
onacceptabel zijn. Waarom? Ik zie  
niet. Wel moet m. een vrouw  
vraagstuk hebben bij het kiezen  
de hulp bij haar bevalling. Zij  
geen vroedman willen, nemen  
vroedvrouw. Wat zeggen de  
wen over deze kwestie? Ik  
benieuwd dat te lezen.

KLIMMEN H. van Oort

## RK CIO Sittard nieuwe directeur

**SITTARD** — Tot directeur van  
RKCIOS te Sittard werd ingaan-  
de augustus 1973 benoemd de heer W.  
C. Hoefwijk. De heer Hoefwijk is  
nu toe werkzaam als stafdocent  
de HEAO-school te Sittard en  
tevens leraar Katholieke opvoed-  
aan de Katholieke Pedagogische  
demie te Sittard. Hij volgt directie-  
J. van Os op in verband met  
vertrek bij het bereiken van de  
siongerechtigde leeftijd.

## VAN PLAATS TOT PLAATS

### Beek

— De beerenleenbank houdt  
19 juni in het Asta-cultuureen-  
zijn 67ste jaarvergadering. Na  
opening door de voorzitter, dr.  
Nijssen, die een algemene besche-  
wing zal houden over het voor-  
jaar, zullen de notulen en verslag  
aan de orde komen. Bij de besche-  
verkiezing is aftredend de heer  
heer J. Scnden. Beide bestuurs-  
stelen zich herkiesbaar. De ager-  
vermeit voorts een wijziging van  
statuten en van het huishou-  
reglement, alsmede enkele medede-  
gen.



Volgens SEOL-directeur Bogerd na zakenreis:

# 'Schone' Amerikaanse industrieën zijn in voor komst naar Z.-Limburg

Van onze correspondent

New York — Zuid-Limburg heeft in goede kans kleine en middelgrote Amerikaanse bedrijven te kunnen aantrekken. Daarbij gaat het om 'schone' industrieën op het gebied van de electronica, de machinebouw en auto-onderdelen met werkgelegenheid voor 50 tot 200 mensen in iedere vestiging. Dit is de conclusie van ingenieur Th. Bogerd, directeur van de Stichting Economische Ontwikkeling Zuid-Limburg (SEOL), na een rondreis langs de Amerikaanse industrie waarbij hij in drie weken 12.000 kilometer aflegde en 21 fabrieken bezocht. De reis was voorbereid door John Hafkemeijer, man die als Nederlands industrieel consul in New York het Amerikaanse bedrijfsleven warm maakt voor vestiging in Nederland. Hij dankt dit goede voorbereidende werk konden de heer Hafkemeijer en ik een reeks geselecteerde bedrijven bezoeken en in contacten kunnen leggen die een goed uitgangspunt vormen voor verder te bouwen", aldus ingenieur Bogerd in een exclusief interview in New York.

De bezochten zowel kleine als middelgrote bedrijven, evenals grote multinationale concerns in de sectoren: machinebouw, electronica, chemie, auto-onderdelen, grafische en plastic industrie. Ik merkte dat men het bedrijf enorm op prijs stelde dat ik

vanuit Nederland naar Amerika was gekomen om de door de heer Hafkemeijer reeds gelegde contacten verder uit te diepen en ik was verheugd over de overwegend positieve houding ten aanzien van vestiging in Nederland.

## Motie over pensioenen mijnwerkers

BERLIN — De aktiegroep mijnindustrie en kaderleden van de Industrieel NKV hebben een resolutie ingediend bij de Tweede Kamer, het provinciaal bestuur, het landstakbestuur van het NKV, het bestuur van het AMF, de MIR, de organisaties in de mijnindustrie en het centraal bestuur van de industrieel NKV, waarin zij eisen dat de beschikbare middelen ter beschikking worden gesteld om de problematiek van de gepensioneerden op te lossen. De aktiegroep mijnindustrie en kaderleden zeggen dat zij ernstig bezorgd zijn over de positie van de gepensioneerden die steeds slechter wordt. De oorzaak van de moeilijkheden ligt volgens de opstellers van de motie in de schrikbarende stijging van de kosten voor levensonderhoud. De regering moet met spoed maatregelen treffen om het lot van de gepensioneerden te verbeteren. Het AMF heeft geen middelen.

## In verkeer omgekomen

UITDARD — Bij een autobotsing in de buurt van Hulst in Zeeland werd een 32-jarige heer K. Th. W. Borjans, woonende Charles Vosstraat, op slag gedood. Het slachtoffer was zelf achter het stuur van zijn eigen, zijn echtgenote en enig kind waren bij het ongeluk omgekomen. BRUNSSUM — De bejaarde voetganger die zondagochtend in Brunssum bij een verkeersongeluk om het leven is gekomen, blijkt de 87-jarige H. Maassen uit Brunssum te zijn. Hij was stak zondagavond de Prins Hendriklaan in Brunssum over en werd daarbij gegrepen door een passerende auto. De man liep zware verwondingen aan zijn hoofd op en is opgenomen in het ziekenhuis overleden. Het is nog niet bekend of de man op de voetgangersoversteekplaats of vlak daarbij is aangereden.

## Uitspraak Raad van State gevraagd over Limburgse school voor informatie

Van onze redacteur in Den Haag  
DEN HAAG — De Raad van State wordt uitgenodigd te oordelen over de vraag of een School voor Informatie in Limburg op korte termijn wel of niet dringend nodig is. Het bestuur van de stichting Hoger Economisch Administratief Onderwijs Limburg (HEAO) heeft het oordeel van de Raad van State gevraagd inzake de afwijking van de staatssecretaris voor Onderwijs in deze zaak. De staatssecretaris heeft geweigerd om een vorm van onderwijs, die deel moet uitmaken van de HEAO, te laten toelaten. Een van deze drie scholen in Sittard, op te nemen op het plan voor de eerstkomende jaren. Het schoolbestuur noemt deze vorm van opleiding nodig om te voorkomen dat goede kadernemers die een vak moeten krijgen bij de rijksdienst, naar Limburg zullen worden overgebracht. Ook met het oog op de belangstelling van de Limburgse universiteit in het vak, acht het schoolbestuur in Limburg een positieve beslissing gewenst. De staatssecretaris heeft zich bij zijn negatieve oordeel erdoor laten leiden dat met soortgelijke scholen in Eindhoven en in Enschede nog niet vol-

## Balkon

Gewapend met fraaie folders onderstreept ingenieur Bogerd vooral de grote voordelen die Zuid-Limburg als vestigingsplaats te bieden heeft. Hij legde daarbij vooral de nadruk op de centrale ligging in de EEG van wat wel eens 'het balkon van Europa' wordt genoemd, op het feit dat het om een hoogontwikkeld industrieel gebied gaat met goed opgeleid personeel, de arbeidsrust, het goede sociale klimaat en de voortreffelijke transportmogelijkheden. Met de statistieken in de hand kon hij daarnaast de Amerikanen erop wijzen dat er in de komende jaren ruim voldoende goed geschoold personeel beschikbaar zal zijn als gevolg van de mijnsluitingen. 'Het ging er mij vooral om een indruk te krijgen van wat er nu eigenlijk voor expansieplannen bestaan bij deze Amerikaanse bedrijven en of er al bepaalde concrete plannen op tafel liggen', zo vertelde de heer Bogerd in New York, vlak voordat hij naar Nederland terugvlog. 'Ik heb gemerkt dat verschillende van de bezochte bedrijven expansieplannen in de EEG hebben die zo binnen twee tot drie jaar hun beslag zullen krijgen. Wat daar voor Zuid-Limburg uit de bus zal komen, is moeilijk te zeggen. Ik ben geen profet en kan de toekomst niet voorspellen. De moeilijkheid is namelijk dat er een aantal factoren zijn waarop we geen enkele invloed kunnen uitoefenen en die zwaar wegen bij de vestigingsplannen van de Amerikanen. Ik denk daarbij o.m. aan de huidige monetaire onzekerheid, de komende handelsbesprekingen tussen Amerika en Europa en de politieke ontwikkeling van de Euromarkt'.

## Joint-venture

De heer Hafkemeijer en ingenieur Bogerd verklaarden wel duidelijk gemerkt te hebben dat de door hen bezochte bedrijven in meerderheid een voorkeur hebben voor een joint-venture, omdat men door aansluiting bij Nederlandse bedrijven een veel snellere start kan hebben. Voor ingenieur Bogerd, die vlak voordat hij in het KLM-toestel stapte nog een laatste zakengesprek had op het vliegveld Kennedy, was dit de eerste grote buitenlandse zakenreis voor de bijna een jaar bestaande SEOL. 'Ik ben enorm tevreden', zo zei hij, 'we moeten dit zeker meer doen en ik verwacht dat ik in elk geval dit najaar weer naar Amerika zal komen'.



## Zoete broodjes bakken

LIMBRICHT — De bakkerij van W. Cardinaals in Limbricht was gisteren een dag het domein van de kleuters van Limbricht. Een dag zoete krentenbroodjes bakken, zelf deeg kneden, krenten opleggen en na

afloop smullen van het eigen werk... Bakker Cardinaals rindt dat elk kind best mag weten wat een bakker doet om elke dag brood op de plank te verzorgen. De kleuters van juftrouw Gabriëlle hebben ondanks

de tropische hitte in de bakkerij gewerkt alsof ze nooit iets anders gedaan hadden. Ook al verminderde af en toe de concentratie wel eens en dan vlogen krenten in het rond en werden gezichten met poedersuiker be-

stroken... maar de pret was er aanvankelijk onder om. Bakker Cardinaals zelf heeft eigenlijk nog de meeste pret bij het zien van de twintig bereidwillige leerling-bakkerkes...

## Regionale Raad Arbeidsmarkt concludeert:

# Nieuw onderzoek gewenst naar motieven van pendel

MAASTRICHT — Er moet een nader onderzoek naar de motieven van de pendelaars en de gevolgen van de pendel worden ingesteld. Uit het pendelrapport dat door het Nederlands Economisch Instituut (NEI) is uitgebracht mogen absoluut geen beleidsconclusies getrokken worden, omdat de methode van onderzoek verkeerd geweest is en omdat de onderzoekers zijn uitgegaan van verkeerde uitgangspunten. Dit deelde Jan Maenen, voorzitter van de Regionale Raad voor de Arbeidsmarkt (RRA) maandag in Maastricht mee. De RRA zal op korte termijn een rapport laten uitbrengen over de beleidsnormen van de pendelproblematiek.

Maandag werd door het Economisch Technologisch Instituut Limburg (ETIL) een rapport aan de regionale raad uitgebracht over het pendelonderzoek van het NEI. In het rapport van het ETIL wordt het pendelrapport gekraakt. Volgens het ETIL gaat het pendelrapport er te veel vanuit dat het regionale beleid gestoeit is op het principe van het maximaal rendement op subsidies. Het pendelrapport houdt er geen rekening mee dat de werklozen ook tot het arbeidspotentieel behoren. Er is geen rekening gehouden met de zwakke economische structuur in Limburg. Er is in Limburg een tekort aan werkgelegenheid en dat komt volgens de regionale raad niet in het pendelrapport tot uiting.

## Vlucht

Het pendelrapport is niet sociaal-economisch, zoals het volgens de opdracht had moeten zijn. De conclusies in het rapport staan los van het eigenlijke onderzoek. Het rapport heeft weinig diepgang en samenhang en de toegepaste methoden zijn niet altijd wetenschappelijk verantwoord. Het pendelrapport aldus de kritiek biedt een goed uitgangspunt voor een nader onderzoek. Het rapport zit bovendien vol onjuistheden. De Regionale Raad voor de Arbeidsmarkt is het eens met de conclusie uit het rapport dat de industrialisatie in de Oostelijke Mijnstreek eigenlijk mis-

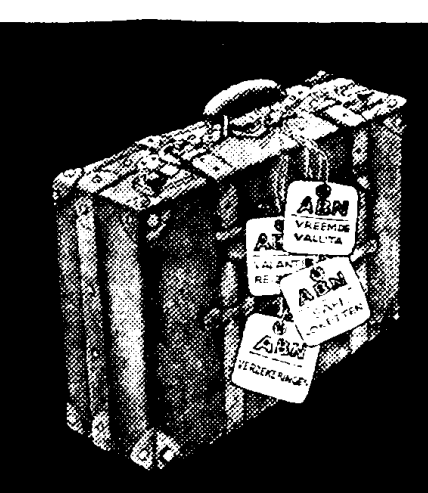
## Illegaal

Jan Maenen, voorzitter van de RRA, zegt dat in Noordrijnland Westfalen ongeveer tweeduizend illegale pendelaars werken. Het totale aantal pendelaars bedraagt momenteel ongeveer 25.000. Het is niet onmogelijk dat dit aantal in de buurt van de 30.000 komt einde dit jaar. De RRA zegt dat zij geen medewerking heeft verleend bij het samenstellen van het pendelrapport. Zeer onlangs heeft het bestuur van de RRA

ontdekt dat drie leden van de raad, als contactpersoon zitting hebben gehad in de begeleidingscommissie die heeft geholpen bij de opzet van het pendelrapport. 'Die personen waren al lid van de commissie voordat de regionale raad officieel werd geïnstalleerd', zei Jan Maenen. De voorzitter van de RRA kon niet verklaren waarom het bestuur van de raad niet op de hoogte was van de medewerking van de drie contactpersonen. Op 25 juni zal de RRA het pendelrapport met minister Lubbers van Economische Zaken en staatssecretaris Mertens van Sociale Zaken in Maastricht bespreken.

(ADVERTENTIE)

## ABN: één goed adres voor al uw reiszaken



Bovendien kan een ABN-safeloket veilig onderzoek verschaffen aan uw kostbaarheden. Stap dus voor uw reis binnen bij de ABN. U vindt er alles bij de hand.

Algemene Bank Nederland

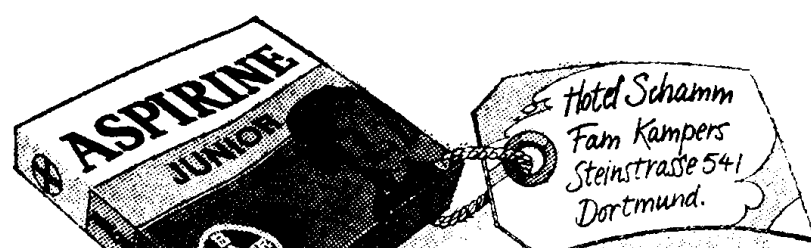
## Statenkring KVP-Maastricht verontrust over „Ternaaien“

MAASTRICHT — Het Statenkringsbestuur Maastricht van de KVP dringt er in een schrijven aan de ministers Van der Stoep van Buitenlandse en Lubbers van Economische Zaken op aan „de krachtige politiek van de regering Biesheuvel, die het probleem rond de vestiging van een olieraffinaderij in Ternaaien zo nadrukkelijk terugspeelde, onverkort voort te zetten. Het bestuur heeft gemeend dat op dit moment te moeten doen, omdat de ontwikkelingen van de laatste weken geleerd hebben dat de Belgische socialistische partij vastbesloten is een raffinaderij in Ternaaien tot stand te brengen en daarmee niet te talen nu zij, in de persoon van de heer Leburton, over het eerste „Ternaaien“ beschikt.“

In verband met de aantasting van het Zuidlimburgse milieu heeft de voorheen Nederlandse regering tegen deze industrievestiging een krachtig stelling genomen, zoals blijkt uit een brief van de toenmalige Belgische premier, prof. G. Eyskens aan het bestuur van de KVP. Voorts schrijft het Statenkringsbestuur: „Onze zorgen over de aantasting van het leefklimaat in Maastricht en een aantal Zuidlimburgse dorpen door luchtvervuiling en geluidshinder zijn aanzienlijk toegenomen door de oprichting van de N.V. Ibramco. De verkorte benaming van de Iranian Belgan Refining and Marketing Company. Blijkens haar statuten heeft deze N.V. niet alleen tot doel een studie te maken van de mogelijkheid tot vestiging van een raffinaderij langs de Nederlandse grens, maar eerst en vooral de oprichting en exploitatie van een raffinaderij en de commercialisering van petroleumproducten.“

## Man liet twee honden verhongeren

BORN — K., een inwoner van Graetheide-Born, wordt ervan verdacht twee jonge honden gedurende drie à vier maanden geen voedsel en niets te drinken te hebben gegeven. De dieren — een houvier en een bastaard-herder — zaten opgesloten in een hok, dat de eigenaar al zeer geruime tijd niet meer had schoongemaakt. De Rijkspolitie en inspecteur Oosterom van de Dierenbescherming hebben de honden gisteren uit het hok gehaald en naar het asiel in Heerlen laten brengen. Dat de dieren in de afgelopen maanden niet zijn verhoed, hebben zij te danken aan het feit dat buurtbewoners van K. af en toe enig voedsel in het hok gooiden en de dieren ook van drinkwater voorzagen. Gezien de verregaande staat van verwaarlozing is het niet uitgesloten dat de honden moeten worden afgemaakt. Tegen de eigenaar werd proces-verbaal opgesteld.



Je vergeet altijd wel iets als je op vakantie gaat

Zoals 'n pakje ASPIRINE JUNIOR voor de kinderen. Vraag uw drogist.

## Waltmans wil opheldering over grensgangers zonder pas

Van onze redacteur in Den Haag  
DEN HAAG — Het Limburgse Tweede Kamerlid Waltmans (PPR) wil in de vergadering van de Tweede Kamer van donderdag mondelinge vragen aan de minister of de staatssecretaris van Buitenlandse Zaken stellen over de problemen van Nederlandse grensbewoners die zonder legitimatiebewijs in België worden aangehouden.

Ook zal hij informeren of de regering ervan op de hoogte is dat de Belgische autoriteiten alleen een gedig. niet verloren paspoort als zodanig erkennen. Zijn laatste vraag zal luiden of de minister zich met spoed met zijn Belgische collega wil verstaan om nog voor de nakende vakantieperiode aan dit niet in Europese sfeer verlopen vervoersbeleid een einde te maken, zulks ten dienste van de duizenden dagtoeristen die een overstek over deze Beneluxgrens wagen en in het bijzonder ten dienste van Zeeuwen, Brabanders en Limburgers die in het grensgebied geboren en getogen zijn.



**Anja Smeets**  
en  
**Jo Hamers**  
zullen op vrijdag 22 juni 1973 om 15 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Ubach over Worms elkaar met instemming van wederzijdse ouders, het H. Sacrament van het Huwelijk toedienen.

**Ubach over Worms, Kerk Doornmanstraat 13.**  
Ubach over Worms, Groenstraat-West 128  
Adres van de bruid:  
Groenstraat-West 128, Ubach over Worms  
Receptie van 19 tot 20 uur.

**Toekomstig adres:**  
Groenstraat-West 128, Ubach over Worms

Door een noodlottig ongeval is geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van de H.H. Sacramenten, in de leeftijd van 17 jaar, onze lieve zoon, broer, schoonbroer, kleinzoon en neef

**Nico Lemmens**  
De bedroefde familie:  
Brunssum: N. J. Lemmens  
Brunssum: H. Lemmens-Willems  
Brunssum: Kees Lemmens  
Brunssum: Marriet Lemmens-Cuyppers  
Brunssum: Hein Lemmens  
Brunssum: Mevr. Elands  
Sint-Niel: Esmeralda Brauers

Brunssum, 16 juni 1973  
Vijverstraat 39

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 20 juni a.s. om 10 uur in de parochiekerk St. Vincentius a Paulo te Rumpen-Brunssum, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof te Rumpen. Bijeenkomst in de kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De overledene zal herdacht worden in de avondmis van 19.30 uur.

Bezoek rouwkapel St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum dagelijks van 14-15 uur en van 17.30-18.30 uur.

Geroepen tot God, is na een langdurige ziekte van ons heengegaan, voorzien van de H.H. Sacramenten, in de leeftijd van 40 jaar, mijn geliefde echtgenoot, onze dierbare vader, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

**Antonius Hubertus Jeukens**  
echtgenoot van  
**BARBARA HUBERTINA GERARDINA WENDERS**  
De bedroefde familie:  
Mevr. B. H. G. Jeukens-Wenders  
Annie Ineke  
Familie Jeukens  
Familie Wenders

Wahlwiler, 16 juni 1973  
Oude Baan 29

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 21 juni a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Cunibertus te Wahlwiler. Bijeenkomst Oude Baan 29 om 10 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De avondmis zal worden opgedragen woensdag a.s. om 19.30 uur in voornoemde kerk.

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 78 jaar, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Elisabeth Anna Maria Schmidt**  
Wij bevelen de overledene in uw gebed aan

**Familie Schmidt**  
**Familie Römken**

Evangelshoven, 17 juni 1973  
Kerkkraderstraat 61

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 21 juni a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Joannes de Doper te Evangelshoven. Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.

Avondmis woensdag om 19 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren chapelie ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16-17 uur.

Hierbij berichten wij u, dat heden vrij plotseling van ons is heengegaan, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, mijn geliefde man, onze goede vader en opa

**Sjeng Hendrikus Seetsen**  
echtgenoot van  
**GERTRUD KIRSCHALL**  
in de ouderdom van 86 jaar.

Heerlen, 17 juni 1973  
Graasbroek 13

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 21 juni a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marielaren van Gorum, Sittardweg, Heerlen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof St. Jozef te Heerlenbaan. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.

H. Eucharistieviering woensdagavond om 19 uur in de kerk.

Voor vervoer kerk - begraafplaats en terug is gezorgd.

Hierbij berichten wij u, dat heden vrij onverwacht van ons is heengegaan, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, mijn geliefde man, onze goede vader en opa

**Richard Cammans**  
echtgenoot van  
**MARIA GERARDA WILHELMINA MEUFFELS**  
in de ouderdom van 61 jaar.

Trebeek: Mevr. M. G. W. Cammans-Meuffels  
Nieuwstadt: Henry en Lotte Cammans-de Bie  
Schinveld: Raymond, Alexander  
Claudia en Jo Gerards-Cammans

Trebeek, 17 juni 1973  
Horizonstraat 14

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 21 juni a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Rozenkrans te Trebeek, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats, Randweg, Hoensbroek. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.

H. Eucharistieviering hedenavond om 19 uur in de kerk.

Hierbij berichten wij u, dat heden in het De Weverziekenhuis te Heerlen is heengegaan, mijn lieve zorgzame man, onze vader en opa

**Teun van den Berg**  
echtgenoot van  
**NEL KOOMEN**  
op de leeftijd van 54 jaar.

Mevr. N. van den Berg-Koomen  
Sjys en Joop v.d. Zande-v.d. Berg  
Elies en Mayella  
Arno van den Berg

Heerlen, 18 juni 1973  
Amsterdamstraat 5

De vervoerbestelling zal plaatsvinden op donderdag 21 juni a.s. op de algemene begraafplaats te Imstenrade. Bijeenkomst aan de begraafplaats, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur.

**Volstrekt enige kennisgeving**  
Op de leeftijd van 55 jaar overleed heden in het De Weverziekenhuis te Heerlen

**Jozef H. Langoor**  
Familie Langoor

Heerlen, 18 juni 1973  
corr.-adres: Kasperenstraat 29, Kerkkrade-W.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis te Imstenrade, zal plaatshebben op donderdag 21 juni a.s. om 9.30 uur in de St. Franciscuskerk, Laanderstraat Heerlen, alwaar bijeenkomst.

Diep bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons betekende, berichten wij u, dat God heden plotseling tot Zich heeft genomen, op de leeftijd van 64 jaar, onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

**Mathijs Jozef Beugels**  
Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:  
J. N. J. Beugels  
R. M. G. Beugels-van Rijn en kinderen  
A. M. Beugels  
C. H. T. Beugels-Stelten en kind  
J. J. Beugels  
J. Lemer  
M. A. Lemer-Beugels en kind  
Familie Beugels  
Liza en kinderen

Kerkkrade, 16 juni 1973  
Canisiusstraat 5

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 21 juni a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Petrus - Maria ten Hemelopneming te Chevremont, waarna begrafenis op het kerkhof aldaar. Bijeenkomst aan de kerk om 10.40 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.

Hedenavond zal de dierbare overledene bijzonder worden herdacht tijdens het rozenkransgebed om 19 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückelheidkliniek, St. Pieterstraat 145, Chevremont. Bezoekuren van 18-19.30 uur.

Geheel onverwacht ging van ons heen de Heer

**Mathieu Beugels**  
bestuurslid van de Eerste Bleijerheidse Kogelbond  
Zijn hartelijke vriendschap zal lang in onze herinnering blijven.

**Het Bestuur**  
Kerkkrade-Bleijerheide, 16 juni 1973

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 41 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, mijn lieve man, mijn zorgzame vader, onze dierbare zoon, schoonzoon, broer, behuudbroer, oom en neef

**Jan Jozef Martens**  
echtgenoot van  
**JOHANNA HENDRIKA VAN ALST**  
Wij vragen een aandachtig gebed.

J. H. Martens-van Alst  
Loesje  
Familie Martens  
Familie van Alst

Heerlen-Molenberg, 18 juni 1973  
Pogteterstraat 34

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis te Imstenrade, zal plaatshebben op vrijdag 22 juni a.s. om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Verschijning te Molenberg. Bijeenkomst aan de kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur in de pastorie.

Eucharistieviering donderdag a.s. om 19 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer, Kerkkraderweg 88 Heerlen. Bezoek van 18.30 tot 19 uur. Voor vervoer van kerk naar begraafplaats en terug is gezorgd.

Enige en algemene kennisgeving  
In de vrede van Christus is heden zacht en kalm overleden, in het St. Jansziekenhuis te Weert, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de ouderdom van bijna 84 jaar, onze dierbare zuster en tante

**Anna Lucia Murrer**  
Voor naar Ziekenrust vragen wij uw gebed.

Heythuysen, 18 juni 1973  
Huize Beek en Bos

H. P. Murrer  
en verdere familie

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 20 juni a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Neer waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Voor de dierbare overledene wordt hedenavond om 19 uur een H. Mis opgedragen in de kapel van Huize Beek en Bos.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, in het St. Laurentiusziekenhuis, na een langdurige ziekte, toch nog vrij onverwacht, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de ouderdom van 73 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, behuudmoeder, oma, zuster, tante en nicht

**Agnes Clahsen**  
weduwe van  
**JOHANNES HUBERTUS SCHAEFER**  
Voor naar Ziekenrust vragen wij uw gebed.

Echt: A. Schoonbrood-Schaefer  
Waalre: J. Schoonbrood  
C. Mikkers-Schaefer  
P. Mikkers  
Roos-Marie, Ingrid  
M. Revven-Schaefer  
K. Revven  
M. Schaefer  
J. Schaefer-Geerlings, Maurice, Roland  
Roermond: H. van Sambeek-Schaefer  
J. van Sambeek, Jean-Marc  
Familie Clahsen  
Familie Schaefer

Roermond, 17 juni 1973  
Burg, Joostenlaan 15

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden donderdag 21 juni a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Maasniel, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof „Tussen de Bergen“. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

Voor de dierbare overledene wordt woensdagavond om 19.30 uur een H. Mis opgedragen.

**OVERLEDEN**  
Johannes Hubertus Eerens, oud 80 jaar, echtgenoot van wijlen Maria Catharina Wijkman, Maasricht, Burg, van Oppenstraat 3c. De uitvaartdienst vindt plaats op heden om 11 uur in de parochiekerk van St. Antonius van Padua, Nazareth Maasricht.

Hubertus Franciscus Vallen, oud 81 jaar, echtgenoot van Elisabeth Martens, Maasricht, St. Servaasboerweg 39 ke 14, corr.-adres: Bolsstraat 24. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 20 juni om 10.30 uur in de kapel van het ziekenhuis Calvarienberg te Maasricht.

Hiermede vervullen wij de droeve plicht u in kennis te stellen van het plotseling overlijden van

**Michael Schoonbrood**  
Zijn over en nauwgezette plichtbetrachting zullen steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Directie Bouwmij. Adriaens  
Heerlen, 18 juni 1973

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van

**Michael Schoonbrood**  
Wij verliezen in hem een vriendelijk en toegewijd collega.

Gezamenlijk personeel  
Bouwmij. Adriaens  
Heerlen, 18 juni 1973

**Boer veroordeeld voor brandstichting**

**MAASTRICHT** — De rechtbank te Maastricht heeft maandag de 50-jarige landbouwer Hubert T. uit Kerkkrade wegens brandstichting veroordeeld tot drie maanden voorwaardelijke gevangenisstraf en een onvoorwaardelijke geldboete van f 3000. De man heeft in juli 1965 een schuur van zijn boerderij in brand gestoken en daarvoor f 12.000 verzekeringsgeld geïncasseerd.

Deze brandstichting kwam in november 1972 aan het licht door een tragisch gebeuren. Op 16 november vermoordde de 22-jarige arbeider J. M. uit Kerkkrade de 11-jarige Josje Sistermans en verborg het lijk in een stal van de boerderij. Na deze daad bekende hij ook enkele malen brand te hebben gesticht in de boerderij van Hubert T., bij wie hij geregeld werkte. De brand op 17 juli 1965 ontdekte hij echter.

Uit het onderzoek is toen gebleken dat de boer deze brand zelf heeft gesticht om uit financiële moeilijkheden te komen. De boer bekende veertien dagen geleden ter rechtzitting.

**Math. Weijers heeft vertrouwen in het kabinet**

Van onze verslaggever  
**HEERLEN** — „Wanneer de regering Den Uyl in daden omzet wat zij voor gedachten heeft over de sociale aanpak vooral ten opzichte van de arme Nederlander, heb ik alle vertrouwen in het huidige kabinet“. Dit is de mening van Math. Weijers, lid van de Regionale Raad voor de Arbeidsmarkt en regievoorzitter van de Industriebond NKV in Limburg.

Het is de eerste keer dat een vakbondsleider in Limburg zich zo positief heeft uitgelaten over het nieuwe kabinet. Jan Maenen, lid van de Eerste Kamer voor de KVP en voorzitter van de RRA, zei eveneens positief te staan tegenover de regering Den Uyl. De secretaris van de RRA, drs. Louis Horbach, tevens lid van de Eerste Kamer, neemt een afwachting houding aan.

**Bouwvakker bijt politiemannen in hand en knie**

**ROTTERDAM** — Een jonge bouwvakker heeft zaterdagavond een politiemann in Hoogvliet in zijn hand gebeten. Dit kwam zo hard aan, dat de agent buiten dienst is gesteld. Een collega werd door dezelfde man in zijn knie gebeten. Het gebit van de bouwvakker, de 18-jarige C. H. van W. uit Rotterdam, was zo krachtig dat ook deze agent naar het ziekenhuis moest om te worden behandeld aan zijn verwondingen.

De bouwvakker uitte zijn agressie, toen beide politiemannen hem in Hoogvliet aanspaken. De jongeman fietste op het trottoir en gedroeg zich bijzonder vervelend tegenover voorbijgangers. Hij is ingerekend.

**Vrachtwagen van talud**

**BORN** — Door nog onbekende oorzaak is een met drie ton betontegels geladen vrachtwagen gistermiddag vlakbij de Graafthedebrug over het Julianakanaal in Born van de rijbaan geraakt en acht meter lager in een talud terechtgekomen. De bestuurder — F. B. uit Geleen — liep hierbij onder meer een hersenschudding en een hoofdwonde op.

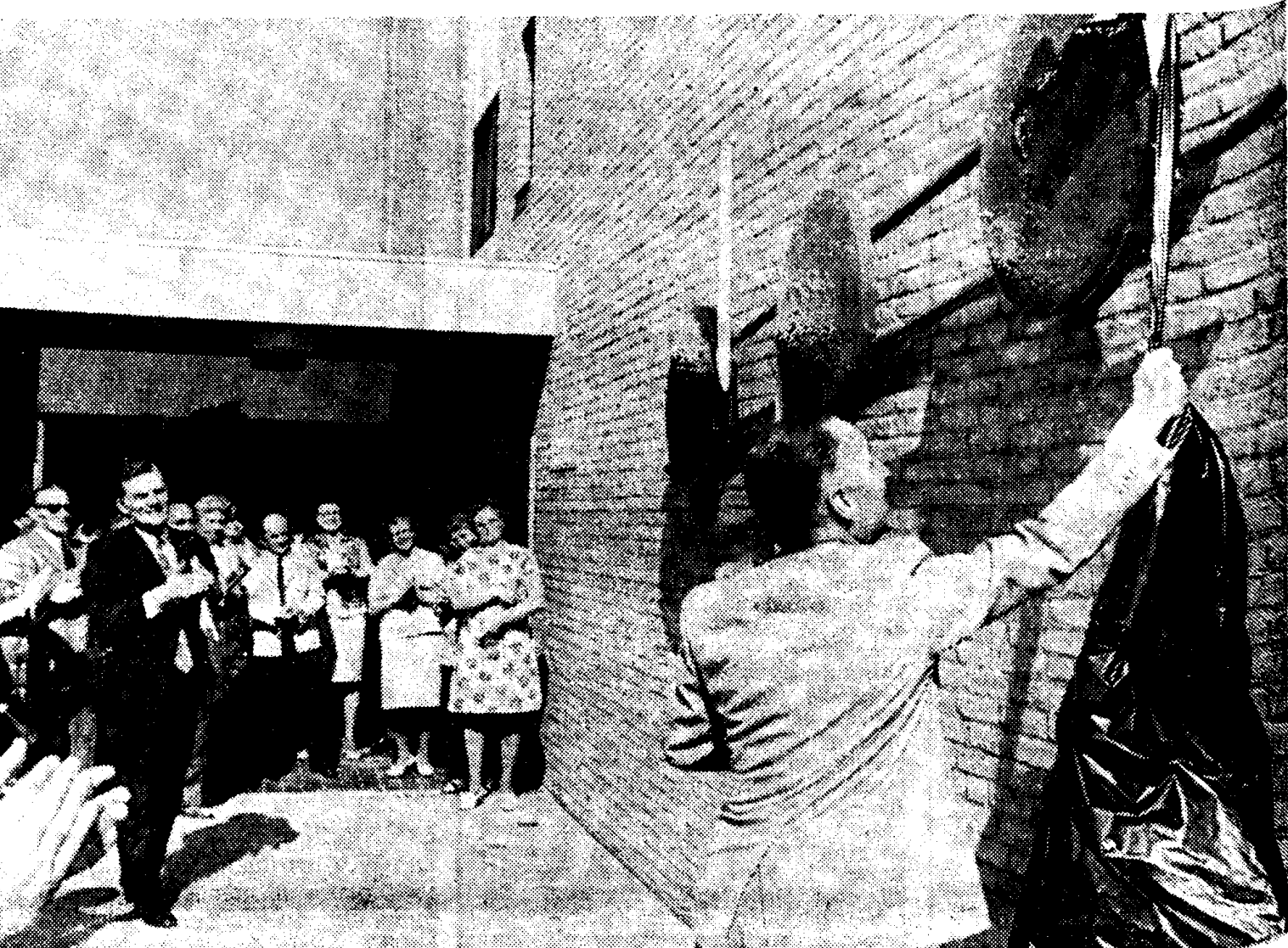
Tijdens de val is de wagen met zijn zware vracht over de kop gevelgen en in een wrak veranderd. Het heeft geruime tijd geduurd eer de chaos was opgeruimd.

**VOLGENS RAADSLID: Bouwgrond in Spaubeek te goedkoop**

**SPAUBEK** — De heer Baggen heeft gisteravond tijdens de raadsvergadering in Spaubeek voorgesteld de prijs van de bouwgrond met 2,50 per meter te verhogen. Van dit bedrag wilde hij 2 gulden bestemmen voor bovenrijke voorzieningen en vijf cent voor groenvoorzieningen. Het raadslid achtte de huidige grondprijzen te laag. „Spaubeek wil een forensenge-meente zijn, maar kijk eens naar Beek, Schinnen en het Gelense plan-zuid. Daar liggen de prijzen stukken hoger“, zo meende hij.

Raadsvoorzitter drs. Van Banning achtte dit voorstel de moeite waard en vroeg de raadsleden hierover hun gedachten nog eens te laten gaan. In een latere vergadering zal het voorstel opnieuw aan de orde komen.

**IN UBACH OVER WORMS „Zingende kleuren“ aan bejaardenflat**



**„Tropendienst“ ambtenaren**

**SITTARD** — In de houten noodgebouwen van de gemeente Sittard aan de Odasingel is de laatste dagen de temperatuur zo ondragelijk geworden dat besloten is vanaf woensdag tropendienst in te voeren. Het kwik stijgt met name in de middaguren tot boven de veertig graden en dat bevordert de werklast onder de Sittardse ambtenaren geenszins. Vanaf woensdag werken de ambtenaren daarom van zeven uur 's morgens tot twee uur 's middags. In verband hiermee is het bureau van de burgerlijke stand tot nader order slechts geopend van 8.30 uur tot 13 uur.

In gemeentekringen wordt men overigens dat dit de laatste zomer zal zijn dat de gemeentesecretarie onderdak heeft in de houten noodgebouwen. Het stadskantoor aan de Jubileumstraat is in aanbouw en begint steeds meer „gezicht“ te tonen.

**Officiële mededelingen**

**GEMEENTE KERKRADE OPENBARE BEKENDMAKING**  
Het hoofd van het gemeentebestuur van Kerkkrade brengt hierbij ter openbare kennis, dat de raad van de gemeente Kerkkrade in zijn vergadering van 13 juni 1973 heeft vastgesteld het plan tot ont-eigening ten name van de gemeente Kerkkrade van percelen en perceelsge-dachten gelegen tussen de Locht, Crom-bachstraat, Lourdesstraat en Calberts-weg.

De ont-eigening geschiedt ter realisering van het bestemmingsplan „Gracht-west“, waarbij de gronden worden bestemd voor tuin, tuin II, openbaar groen, bebou-wingsklassen E, F, G en K, en voor verkeersdoeleinden.

De ont-eigening geschiedt met toepas-sing van de bepalingen van de Ont-eigeningwet.

Het door de raad vastgestelde uitge-werkte ont-eigeningplan met gronde-kening en de daarbij behorende stukken, ligt met ingang van 21 juni 1973 gedu-rende een maand voor eenieder ter in-zage ter gemeentesecretarie, bureau Grondzaken.

Belanghebbenden kunnen uiterlijk 14 dagen na verloop van de termijn voor nederlegging hun bezwaren schriftelijk aan het gemeentebestuur opgeven.

Kerkkrade, 18 juni 1973

Het hoofd van het gemeentebestuur voornemd  
Mr. J. G. Smeets

**PROVINCIE LIMBURG**  
De Kamer uit de Gedeputeerde Staten van Limburg voor de behandeling van beroepschriften ingevolge artikel 41 der Algemene Bijstandswet brengt ter openbare kennis, dat zij op 6, 12 en 19 juli 1973, telkens om 9.00 uur, ten gouverne-mentshuize te Maastricht, een openbare vergadering zal houden ter behandeling van ingekomen beroepschriften ingevol-gende de Algemene Bijstandswet.

Maastricht, 13 juni 1973

De Kamer uit de Gedeputeerde Staten voornemd,  
J. Lebens, voorzitter  
J. Matti, griffier

Heden overleed plotseling, tengevolge van een verkeersongeval, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 86 jaar, onze innig geliefde vader, schoonvader, grootvader en oom

**Hubertus F. J. L. Schaffhausen**  
weduwnaar van  
**LOUISA MARIA OP 'T BROEK**

J. S. Pijs  
A. H. Pijs-Schaffhausen en kinderen  
W. Pijs  
D. Pijs-Schaffhausen en kinderen  
H. H. L. Schaffhausen  
M. J. Schaffhausen-Knelissen en kinderen

Brunssum, 17 juni 1973  
Pastoorstraat 12

De plechtige requiemmis, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 21 juni a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Vincentius a Paulo te Rumpen-Brunssum. Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

**RECLAMEBORDEN.**  
het-zelf! Simpel eenvoudig. Wij hebben volop plaats voor stendige letters en plaat-sen in vele kleuren in voor-schijn.

Naam: Victor  
Klompstr. 8, Heerlen.  
045-716312

**MOTOR & RIJWIELBETROUWEN**  
Nog enkele Kreidler, Zündapp, goudkleurige, oranje, blauw, 1972 en 1973 rug v.d. bank, alsmede andere Puchs en damesmotors tjes i.p.s.t. Inr. gar. financie-ring.

**MOTOR & RIJWIELBETROUWEN**  
f 10. Een bus spuitbus klasse voor uw auto en tube plamuur, of een complete auto-wasborstel met re kram. Voordeel-tip.

**MOTOR & RIJWIELBETROUWEN**  
dames- of herenre-nen comple, lamp, slot, jash, BTW. Voordeel-tip.

**UBACH OVER WORMS.** — Ir. S. Franken directeur van de bouwmaatschappij Wilma NV heeft een kunstwerk onthuld aan de gevel van de bejaardenflat aan het Terwaerden-veldje te Ubach over Worms. Het kunstwerk dat de naam De Zingende Kleuren kreeg, werd door Wilma NV geschenken.

Het werd vervaardigd naar ontwerp van een kunstenaar, die er momenteel de voorkeur aan geeft onbekend te blijven. Hij heeft zijn artistieke creatie gratis ter beschikking gesteld.

In een muurreliëf heeft hij de diverse levensperiodes willen vastleggen. De ronde schijven hebben door hun kleurspel eveneens een symbolische betekenis. De bewoners van de bejaardenflat toonden zich bijzonder ingenomen met de fraaie versiering van de gevel.

**Klooster Holtum gemeenschapsvoorziening**

**BORN** — Het college van B. en W. van Born wil het kloostercomplex Holtum definitief aankopen van het kerkbestuur van de parochie St.-Martinus in Holtum. Al eerder opperde het college om van dit klooster een gemeenschapsvoorziening te creëren.

De onderhandelingen met het kerkbestuur dat meerdere gegadigden voor het complex heeft zullen worden voortgezet zodra de gemeenteraad van Born zich in principe achter een aankoop heeft geplaatst.

**Uitlating Den Uyl over lager salaris ambtenaren gelaakt**

**DEN HAAG** — In een telegram heeft de Centrale van Hogere Functionarissen bij Overheid en Onderwijs (CHA) maandag bij de minister van Binnenlandse Zaken in zijn functie van voorzitter van het Centraal Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken geprotesteerd tegen de aankondiging, die de minister-president volgens diverse krantenberichten heeft gedaan over de verlaging e.q. bevriazing van de salarissen van de hogere ambtenaren.

„Sinds tientallen jaren worden wijzigingen in de salarissen van ambtenaren en onderwijspersoneel — voordat de regering daarover een besluit neemt — besproken met de vijf centrales van overheids- en onderwijs-personeel in het Centraal Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken. Ook oud-staatssecretaris Scholten, lid van de Tweede Kamer (CHU), acht het onjuist dat premier Den Uyl op een PvdA-vergadering in Drachten mededelingen heeft gedaan over de toekomstige salariering van hogere ambtenaren.

**Jongeman molesteerde auto van burgemeester**

**NIJEUWENHAGEN** — De 16-jarige leerling automonteur F. V. uit Born heeft bekend, dat hij vorige week de auto van de burgemeester van Nieuwenhagen in Sweikhuizen gemolesteerd heeft. Samen met andere leerlingen van de wagen heeft hij toegesegd, dat de schade aan de wagen vergoed zal worden. Door de politie wordt proces-verbaal opgemaakt.

Na de manoeuvre van de beide wagens in Sweikhuizen stopte de wagen, die door de 20-jarige F. G. uit Geleen bestuurd werd en reed achteruit. De burgemeester, die in de veronderstelling verkeerd dat iets misgegaan was, stopte. De bestuurder en de 16-jarige, die wat gedronken hadden, stapten uit en begonnen te schelden. Toen de burgemeester weg wilde rijden trakteerde de leerling-automonteur tegen de wagen.

Aan de hand van het kenteken kon de eigenaar van de wagen in Sittard achterhaald worden. Deze had de wagen aan de inwoner van Geleen uitgeleend. Samen met nog een derde inzittende van de wagen is een vergoeding van de schade toegezegd.

**Minister Lubbers in Kamer**

**Geen aardgas voor nieuwe centrales**

**DEN HAAG** — Het relatief schaarse karakter van aardgas zal leiden tot een beperking in de levering van aardgas aan elektriciteits-centrales. Voor nieuwe centrales of bij uitbreiding van bestaande centrales zal zolang de omstandigheden zich niet wijzigen — in het algemeen geen aardgas meer ter beschikking worden gesteld.

Minister Lubbers (Economische Zaken) heeft dit maandag aan de Tweede Kamer meegedeeld. De bewezen aardgasreserves bedroegen per 1 januari j.l. in Groningen 1850 miljard kubieke meter en in de rest van ons land 120 miljard kubieke meter. De aangetoonde gasvelden in 11 blokken op het continentaal plat vertegenwoordigen een bewezen reserve van 73 miljard kubieke meter. Minister Lubbers sluit „beslist“ niet uit, dat door nieuwe boringen de hoeveelheid van bewezen reserves nog zal kunnen toenemen. Onder bewezen reserves wordt verstaan de raming, die naar tien procent kans heeft niet te worden gehaald.



# Feyenoord niet akkoord met transferbedrag

## BROKAMP TE DUUR



door Harry Theunissen

ROTTERDAM. — De transfer van Willy Brokamp van MVV naar Feyenoord is nog niet rond. In dit stadium kan zelfs worden gezegd, dat Feyenoord een afwijzende houding heeft aangenomen in deze transfer waarmee zo'n twee miljoen gulden gemoeid zijn.

Dit kan men opmaken uit een verklaring van Feyenoord-manager Guus Brox, die maandagmiddag met voorzitter Couwenbergh en bestuurslid Kerkum in Rotterdam een gesprek voerde met Willy Brokamp.

Brox: „De deur is dicht. De gezamenlijke eisen van de club en van de speler zijn te hoog. Het bestuur van Feyenoord weet zich gesteund door een advies van de ledenraad. Daar

houden wij het op. Wij vinden het niet verantwoord om zo'n groot bedrag te investeren. Het lag in de bedoeling een overeenkomst van drie jaar aan te gaan. Er is geen afspraak meer gemaakt, al wil dit niet zeggen dat nu de zaak geheel is afgehandeld. Deze maand is nog van alles mogelijk. Maar we hebben wel duidelijk ons standpunt bepaald. Nog voor dit nieuws bekend werd aan MVV-voorzitter Mr. Mar Trijps zei deze: „Na overleg met de heren Wolfs en Pieters zien wij een goede kans dat er een overeenkomst tot stand komt”. Nadat Mr. Trijps het besluit van Feyenoord had vernomen, zei hij: „Ik dacht dat er nog te praten zou zijn. Wij zullen afwachten tot morgen. Ik raak niet zo vlug in paniek”. Het ligt voor de hand, dat zowel MVV als Brokamp hun eisen minder hoog zullen moeten stellen, willen zij tot een akkoord met Feyenoord komen



GUUS BROX  
...standpunt...

### Tijdrit werd sportschandaal

## Henny Kuiper: 'Verdomde stommeriken!...'

door Wiel Verheesen

ESCH SUR ALZETTE — De tijdrit in Esch sur Alzette had ondanks de grote voorsprong van Sylvain Vasseur op zijn naaste concurrenten, een apothecose momenten worden van de Ronde van Luxemburg. Het laatste onderdeel van deze ronde eindigde echter in een sportschandaal. Op de flanken van de Galgeberg ontbrak nl. een voor haar taak berekende wedstrijdleiding. De best geklasseerde renners werden ernstig gedupeerd. Vervolgden ploegleiders en uitgeputte coureurs stonden machteloos. De tijdrit over 120 km werd een fiasco en de opmerking van Henny Kuiper, aan het adres van de jury, was dan ook heel begrijpelijk. „Verdomde stommeriken!” zei de prof verwijtend. In het rumoer nabij de eindstreep gingen deze woorden grotendeels verloren, maar Kuiper had het met zijn visie bij het rechte eind.

Henny Kuiper behoorde tot de laatste vijf renners die aan de rit begonnen. Voordien was er niets schokkends gebeurd, hoewel er toch reeds enige twijfels rezen toen voor Roger Gilon een tijd van 2 minuten en 46 seconden werd bekend gemaakt. De Luxemburger had al zijn voorgangers overtroffen. Vanaf dat moment werd het uiterst belangrijk hoe snel de vijf resterende coureurs, die zich aan de voet van de steile klim voor het gevecht gereed maakten, zouden

### Opnieuw

Jürgen Tschann (5e) werd het eerste slachtoffer. Toen de Duitser uitgeput de finish bereikte, kreeg hij te horen dat men van zijn komst niet op de hoogte was. Er kon dus geen tijd bekend gemaakt worden. Datzelfde overkwam ook Henny Kuiper (4), Jean Pierre Guitard (3), en Willy Planckaert (2). De ontgoocheling was groot, maar het laatste genoemde kwartier restte niets anders dan voor de tweede keer aan de alles gevende rit te beginnen.

Sylvain Vasseur, wiens tijd wel geregistreerd was, hoefde dat niet, maar voor hem gold het laatste onderdeel van de Luxemburgse ronde uitsluitend als een formaliteit.

### Zuurstof

Zijn voorsprong in het klassement bedroeg immers ruim 11 minuten. Van Tschann (die overigens weigerde opnieuw te starten), Kuiper, Guitard en Planckaert werd echter een nieuwe krachtexplosie gevraagd. Aan de finish spraken hun gezichten boekdelen. Guitard moest met een zuurstofapparaat behandeld worden en de andere renners waren eveneens nauwelijks in staat te spreken. Het duurde vele minuten voordat bijvoorbeeld Henny Kuiper zijn gramschap kwijt kon. „Verdomde stommeriken!”, zei de Rokado-coureur verwijtend. „De eerste keer deed ik 10 seconden sneller over de afstand dan de tweede maal. De ploegleider constateerde dit op zijn stopwatch”. Geen tweede prijs eindhalve voor Henny Kuiper in de eerstand. Hij duikelde zelfs enkele plaatsen.

Algemeen eindklassement:

1. Sylvain Vasseur (Fr.) 20 uur 31 min. en 55 sec.;
2. Willy Planckaert (B.) 20.43.14;
3. Guitard (Fr.) 20.43.19;
4. Kuiper 20.43.24;
5. Tschann (W.D.) 20.43.30;
6. Gilon (Lux.) 20.43.34;
7. Rouxel (Fr.) 20.43.35;
8. Mortensen (Den.) 20.43.35;
9. Bouloux (Fr.) 20.43.35;
10. Dierickx (B.) 20.44.22;
11. Vianen 20.49.34.

SITTARD — FSC-speler Jan Benen heeft het bestuur van zijn club verzocht hem op de transferlijst te plaatsen. Het bestuur heeft dit verzoek ingewilligd.



Mieke van Wissen-Sterk, de Nederlandse recordhoudster op de 100 meter horden in 13,2 sec., behoort in Sittard tot de favorieten op dit nummer. Op de foto: de Atmos-atleet tijdens de recordrace.

# Europa Cup atletiek in Sittard vergt f 45.000,-

door Jo Jeurissen

SITTARD — Sittard kan zondag 5 augustus kennismaken met Europa Cup-atletiek. In het stadion „De Baandert” komen die dag de nationale damesploegen van Nederland, West-Duitsland, Frankrijk en Engeland uit in de halve finale. Daar komen nog twee ploegen bij uit de voorronden op 1 juli te Rijeka en Aarhus. Vermoedelijk zijn dat Joegoslavië en Denemarken.

De toekenning van de halve finale Europa Cup aan Sittard is eigenlijk pijnlijk in zijn werk gegaan. Ruim een jaar geleden belde ir. Ad Paulen (voorzitter van de Europese Atletiek Associatie) vanuit Lausanne op dat één wedstrijd in Nederland kon worden gehouden en dat gedacht werd aan Sittard. „We moesten binnen enkele uren beslissen”, zei ir. Kardaun, voorzitter van Unitas en thans ook van het organisatiecomité, „uiteindelijk kregen we zoveel positieve reacties, dat wij besloten toe te treden. We wisten toen nog niet wat ons allemaal op de hals zouden halen”.

Nu, ruim een jaar later en nauwelijks zes weken voor het grote evenement, draait de organisatie op volle toeren. Een aantal zaken moeten nog worden geregeld. De elektronische tijdwaarneming staat op losse schroeven omdat de firma's, die voorheen de apparatuur leverden, het om commerciële redenen laten afweten. De KNAU probeert nu een complete finish-apparatuur te kopen of te huren. Daarover zijn in Duitsland besprekingen gaande.

De sex- en dopingcontrole, sinds 1967 verplicht, zal vermoedelijk plaatsvinden in het Sittardse ziekenhuis.

### AVRO-toernooi schaken

## Szabo op kop

HILVERSUM — De uitslagen van de zesde ronde in het AVRO-Toernooi die maandag is gespeeld zijn: Polugajewski-Geller afg.; Sax-Andersson 1½-1½; Szabo-Ivkow afg.; Timman-Ljubojevic 0-1. Stand na 6 ronden.

1. Szabo 4 en 1 afg.;
2. Sax 3½;
3. Geller 3 en 1 afg.;
4. Ljubojevic, Andersson 3;
5. Polugajewski 2 en 1 afg.;
6. Ivkow 1½ en 1 afg.

# Rond Valkenburgs wielerkampioenschap

## Vanavond beslissing honorering claims

door Nino Tomadesso

VALKENBURG — Vanavond vergadert de Stichting Limburgse Wielersport in Hotel Havenzicht in Stein. Enig dringend agendapunt: op welke wijze zullen de nieuwe schadeclaims gehonoreerd worden? De Stichting, die de organisatie van de nationale wielersport op de weg voor dames, amateurs en profs (komend weekeinde in Valkenburg) op zich heeft genomen, kan kiezen uit drie mogelijkheden:

- a. de claims worden niet ontvankelijk verklaard;
- b. de schadevergoedingen zullen (gedeeltelijk) betaald worden uit de in eerste instantie aan de KNWU toegezegde tien procent-schenking (uit de netto-winst);
- c. onder druk van de dreigende, onvoorziene schadepost zal geen tien procent van de netto-winst (tot een maximum van f 3000) aan de VVBW worden uitbetaald.

Er is rond de nationale wielersportkampioenschappen op de weg een vreselijke situatie ontstaan. De organisatoren worden belaagd door allerlei mensen uit Valkenburg en Berg en Terblijt die menen door de tweedaagse wielersport schade te zullen lijden. Zij wensen kort en bondig vergoeding. Van schade die in feite nog geleden moet worden. Zij vallen, deze „schadeclaims”, de organisatoren op het dak. Organisatoren die maanden geleden reeds meenden met de besturen van beide gemeenten de zekelijke kant van het kampioenschap op ordentelijke wijze te hebben geregeld.

Leende Gedeputeerde Staten van Limburg de vergunning om het wielersportkampioenschap op het Valkenburgse Cauberg-circuit te organiseren.

### Claims

Claims onder meer die zonder commentaar door de SLW werden geaccepteerd:

- Klant's Dierentuin: f 1000,— (de helft reeds betaald); Eurocamping f 2250,— (helft betaald); Beernink skelterbedrijf f 1500,— (helft betaald); Grooten-aquarium f 750,— (helft betaald); Duynzings Camping f 700,—.

Claims die de SLW in een later stadium bereikten zijn, volgens Eddy Beurskens: „Hotel Holland, Berg en Terblijt f 800,—; Vee- en Vleeshandel Philippen, Valkenburg; Mulders-Souvenirs f 1000,—. Bovendien zijn er nog enkele mensen die zich telefonisch voor claims hebben aangeidiend, maar de schadevergoedingen nog niet nader gepreciseerd hebben”.

### Graantje

En dan is er nog de uitspraak van de heer Ubachs, directeur van Hotel Na-

### Voorwaarde

Het lijkt of er in het Valkenburgse „Bergse” land mensen rondlopen die, om de woorden van de heer Coumans te gebruiken, menen dat de SLW een „fonds van sociale instellingen” is. Zij willen méé profiteren van de organisatie van een kampioenschap, zij ruiken geld en schreeuwen hard over schade die zij zullen lijden. Zij verzetten echter dat zij die schade NA het kampioenschap duidelijk aantoonbaar moeten maken. Met behulp van het Niva-accountantsbureau en met een begeleidend fiscaal schrijven. Op deze voorwaarden namelijk ver-

### Claims

leende Gedeputeerde Staten van Limburg de vergunning om het wielersportkampioenschap op het Valkenburgse Cauberg-circuit te organiseren.

De heer Ubachs heeft feitelijk gelijk. Er zijn een aantal Valkenburgers die graag een graantje willen meepikken. De „claimers” hebben ook gelijk. Als... zij maar NA AFLOOP van het kampioenschap hun schade duidelijk (accountantsrapport, fiscaal begeleidend schrijven) aantoonbaar kunnen maken.



echo's uit het peloton

ESCH SUR ALZETTE — Volgens Florent van Vaerenbergh, een van de Rokado-ploegleiders, zou het vast staan dat Gerben Karstens volgende week zaterdag start in de Ronde van Frankrijk. Onze landgenoot zou de plaats innemen van de Belg Rik van Linden.

GRACEHEN — De Spaanse klippeit Jose Manuel Fuente heeft de vijfde etappe van de Ronde van Zwitserland gewonnen. Hij legde de 183 kilometer van Locarno naar Gracehen af in een tijd van 6 uur, 8 minuten en 50 seconden. De Italiaan Fabrizio Fabbri, die als vijfde arriveerde met een achterstand van 49 seconden, blijft leider in het algemeen klassement. WIM SCHEPERS kwam binnen als 36e in een tijd van 6.18.46. In het algemeen klassement neemt Schepers de 45e plaats in, achterstand op Fabbri: 35 min. 14 sec.

OTTIGNIES — Jan Spetgens eindigde

in een koers in Ottignies als achtentwintigste achter winnaar Ludo van der Linden die de 140 km aflegde in 3 uur en 44 seconden.

STROMBEEK — Julien van Lint won een 145 km lange koers in Strombeek. Zijn tijd: 3 uur en 27 minuten. Harm Ottenbros werd 5e op 35 sec., Daan Holst 8e z.t., Jan van Katwijk 9e op 55 sec., Jan Serpenti 10e en Cees Priem 11e met dezelfde achterstand als van Katwijk. GER HARINGS legde de beslag op de 12e plaats: zijn achterstand 1 minuut en 14 seconden. Gerben Karstens werd 14e en Jos van der Vleuten 19e.

INNSBRUCK — De Rus Vladislav Njeloebin heeft de vierde etappe van de Ronde van Oostenrijk voor amateurs gewonnen. Hij legde de 164 kilometer van Salzburg naar Innsbruck af in 3 uur, 42 minuten en 50 seconden. Tweede werd de Oostenrijker Kurt Schattlbauer.

# Europese titelstrijd dammen

## Nederland leidt

ORTISEI — Na de maandag gespeelde zesde en zevende ronde in het toernooi om het Europees kampioenschap voor landenploegen in Ortisei staat Nederland nog steeds met vier punten voorsprong aan de leiding. Nederland won opnieuw tweemaal met 6-0 van resp. Tsjechoslowakije en Zwitserland. De uitslagen zijn: Zwitserland-Nederland-België 0-6. Frankrijk-Italië 5-1. Tsjechoslowakije-Nederland 0-6. Gedetailleerd:

Sanka-Sijbrands 0-2. Sedlacek-Wiersma 0-2. Andras-Hermelink 0-2. Zevende ronde: Tsjechoslowakije-Frankrijk 1-5. België-Italië 2-3. Nederland-Zwitserland 6-0. Gedetailleerd: Sijbrands-Guignard 2-0. Wiersma-Tschidin 2-0. Hermelink-Aguagneur 2-0. Stand na zeven volledige ronden: 1. Nederland 14 punten, 2. Frankrijk 10, 3. België 8, 4. Italië 7, 5. Zwitserland 3, 6. Tsjechoslowakije 0.

## ISSL: vrede met schaatsers

DEN HAAG — De eerste besprekingen die maandag hebben plaatsgevonden tussen de ISSL, bij monde van Ed Neely en de Nederlandse profschaatsers, hebben geleid tot een „vermindering” van de controverses tussen Neely en de rijders. Frits Bergman, de promotor van de ISSL in Europa, verklaarde, dat de verwachtingen zijn dat binnen twee weken de zaken geheel rond komen.

„Wij willen een bredere basis, waarin vooral meer Europeanen zullen worden betrokken”, aldus Bergman. Dit is duidelijk tot uiting gekomen tijdens deze besprekingen, waarin de rijders accoord konden gaan met de belofte van de heer Neel. „Binnen veertien dagen verwacht ik dat wij trainers, masseurs en een medische staf zullen hebben, terwijl dan waarschijnlijk ook het wedstrijdregime en de banen bekend zullen worden gemaakt”. Frits Bergman verwacht ook nog verdere uitbreiding van de profgroep. „Met Forness en Claeson zijn wij praktisch







# Tijdens Limburgse zwembekampioenschappen

## Petra de Visser (Hellas)

### een pittig zwemstertje

door Jo Jeurissen

NEDERWEERT. — De bezetting van de jeugdnummers tijdens de Limburgse zwembekampioenschappen in Nederweert was doorgaans beter dan bij de oudere categorieën. De talenten in de diverse verenigingen moeten nog rijpen. We willen één uitzondering maken voor de 9-jarige Petra de Visser van Hellas. Een pittig zwemstertje dat met grote voorsprong en in voortreffelijke stijl de 100 meter vrije slag, vlinderslag en rugslag voor de klasse apart, die grote beloften voor de toekomst inhouden.



Spanning bij de jeugd tijdens de Limburgse zwembekampioenschappen in het pas gereed gekomen openluchtbad Merenveld in Nederweert.

Bij de meisjes onder 14 jaar werden de lakens voornamelijk uitgedeeld door de Mosa-zwemsters Charlotte Goedmakers en Wilke Peeters. Ze behaalden respectievelijk twee en vier eerste plaatsen. De „Aruimels“ (MZPC) en Mieke America (Hellas), die ook de schoolslagnummers voor hun rekening namen.

In dezelfde groep van de jongens stak Erik Kamphuis (De Rog) met kop en schouders boven de rest uit. Goede klasseringen waren er ook voor Jos Amory (Hellas), Twan Probst (Mosa R.), Frank Lamers (De Rog) en Stan Stolwerk (ZON).

Brigitte Weijenbergh behaalde in haar eigen categorie liefst drie ereplaatsen. De MZPC-zwemster won met groot machtsvertoon de 100 m vlinderslag, maar verder ook de school- en vrije slag. Wat Brigitte Weijenbergh bij de meisjes presteerde, deed Frank Lamers (De Rog) bij de jongens. Hij zegevierde niet alleen met grote voorsprong op de 400 m vrije slag, maar won ook de sprint op de vrije slag, vlinderslag en rugslag.

Bij de jongens onder 12 jaar verdeelden Patrick Dybionia (Hellas), Jacky Collijn (MZPC) en René Noppeney (Hellas) vrijwel alle ereplaatsen. Bij de schoolslag kwam Frank Sweer (MZPC) er echter nog aan te pas. Margot Eijkenboom (Becha) zorgde voor een gouden medaille in de jonge zwembalclub van Beek door het winnen van de schoolslag onder 12 jaar.

De voornaamste uitslagen zijn:

**MEISJES ONDER 14 JAAR:**  
400 m vrije slag: 1 Charlotte Goedmakers Mosa R. 5:09.3 min., 2 Wilke Peeters Mosa R. 5:11.3, 3 Roos v. Dooren MZPC 5:18.5, 200 m schoolslag: 1 Brigitte Weijenbergh MZPC 3:07.3 min., 2 Carla Dielen Mosa R. 3:11.3, 3

Mieke America Hellas 3:12.0, 100 m schoolslag: 1 Mieke America Hellas 1:27.1 min., 2 Gertie Aenderkerk 1:27.5, 3 Ingrid de Visser Hellas 1:28.7, 100 m rugslag: 1 Wilke Peeters Mosa R. 1:48 min., 2 Monique Buys Spio 1:48.8, 3 Mieke America Hellas 1:47.1, 200 m vrije slag: 1 Charlotte Goedmakers Mosa R. 2:27.0 min., 2 Roos v. Dooren MZPC 2:28.6, 3 Marjan Peskens De Rog 2:35.9, 200 m vlinderslag: 1 Charlotte Goedmakers Mosa R. 2:47.5 min., 2 Roos van Dooren MZPC 2:51.6, 400 m wisselag: 1 Wilke Peeters Mosa R. 5:46.2 min., 2 Roos van Dooren MZPC 6:02.7, 3 Henriette van Schaafelaar Mosa R. 6:12.8.

200 m rugslag: 1 Wilke Peeters Mosa R. 2:38.0 min., 2 Henriette v. Schaafelaar Mosa R. 2:45.3, 3 Monique Buys Spio 2:46.5.

100 m vlinderslag: 1 Charlotte Goedmakers Mosa R. 1:23, 2 Roos van Dooren MZPC 1:17.5, 3 Mieke America Hellas 1:20.3, 100 m vrije slag: 1 Charlotte Goedmakers Mosa R. 1:07.3 min., 2 Wilke Peeters Mosa R. 1:08.9 min., 3 Roos van Dooren 1:09.9, 200 m wisselag: 1 Wilke Peeters Mosa R. 2:42.6 min., 2 Charlotte Goedmakers Mosa R. 2:43.3, 3 Mieke America Hellas 2:48.3.

**JONGENS ONDER 14 JAAR:**  
400 m vrije slag: 1 Erik Kamphuis De Rog 4:59.5 min., 2 Leon Steenbrink De Rog 5:16.4, 3 Henk Cuypers Mosa R. 5:20.5, 200 m schoolslag: 1 Twan Probst Mosa R. 3:01.2 min., 2 Thijs Drissen Helden 3:06.7, 3 Bertie van Duin Kimbria 3:08.3, 100 m vrije slag: 1 Frank Lamers De Rog 1:08.0 min., 2 Frank Evers Mosa R. 1:09.9, 3 Johan Joosten Helden 1:11.4, 100 m vlinderslag: 1 Erik Kamphuis De Rog 1:13.1 min., 2 Jos Amory Hellas 1:14.4, 3 Leon Steenbrink De Rog 1:18.0, 200 m vrije slag: 1 Erik Kamphuis De Rog 2:17.7 min., 2 Stan Stolwerk ZON 2:19.6, 3 Twan Probst Mosa R. 2:28.7, 200 m rugslag: 1 Stan Stolwerk ZON 2:40.7 min., 2 Twan Probst Mosa R. 2:49.8, 3 Bertie van Duin Kimbria 2:53.0, 200 m vlinderslag: 1 Leon Steenbrink De Rog 2:52.8 min., 400 m wisselag: 1 Erik Kamphuis De Rog 5:43.2 min., 2 Twan Probst Mosa R. 5:52.0, 3 Huub Faas De Rog 6:01.1, 100 m schoolslag: 1 Jos Amory Hellas 1:22.9 min., 2 Twan Probst Mosa R. 1:25.0, 3 Thijs Drissen Helden 1:25.0, 100 m rugslag: 1 Erik Kamphuis De Rog 1:11.8 min., 2 Huub Faas De Rog 1:14.2 min., 3 Stan Stolwerk ZON 1:15.2, 200 m wisselag: 1 Erik Kamphuis De Rog 2:40.7

min., 2 Stan Stolwerk ZON 2:42.6, 3 Twan Probst Mosa R. 2:44.7.

**MEISJES ONDER 12 JAAR:**  
100 m schoolslag: 1 Brigitte Weijenbergh MZPC 1:28.3 min., 2 Carla Dielen Mosa R. 1:29.5, 3 Yvonne Schroen ROB 1:33.3, 100 m rugslag: 1 Wilhelmina Brok Helden 1:25.5 min., 2 Helma Brasse RZ 1:26.4 min., 3 Henriët Philipsen Spio 1:28.5, 100 m vlinderslag: 1 Brigitte Weijenbergh MZPC 1:24.3 min., 2 Titia Heijman Kimbria 1:30.0, 3 Carla Dielen Mosa R. 1:30.8, 100 m vrije slag: 1 Brigitte Weijenbergh MZPC 1:16.9 min., 2 Odette Janssen De Rog 1:17.4, 3 Geert Huys Mosa R. 1:19.5.

**JONGENS ONDER 12 JAAR:**  
400 m vrije slag: 1 Frank Lamers De Rog 5:14.2 min., 2 Frank Evers Mosa R. 5:25.7 min., 3 Johan Joosten Helden 5:39.0 min., 100 m vrije slag: 1 Frank Lamers De Rog 1:08.0 min., 2 Frank Evers Mosa R. 1:09.9, 3 Johan Joosten Helden 1:11.4, 100 m vlinderslag: 1 Frank Lamers De Rog 1:13.9 min., 2 Frank Evers Mosa R. 1:17.3, 3 Rogier v.d. Heijden MZPC 1:30.2, 100 m schoolslag: 1 Frank Evers Mosa R. 1:32.3 min., 2 Jacky Peeters ZON 1:32.9, 3 Wilfred Goedmakers Mosa R. 1:32.9, 100 m rugslag: 1 Frank Lamers De Rog 1:19.8 min., 2 Johan Joosten Helden 1:21.1, 3 Frank Evers Mosa R. 1:21.4.

**MEISJES ONDER 10 JAAR:**  
100 m schoolslag: 1 Margot Eijkenboom Becha 1:40.7 min., 2 Renie van Duin Kimbria 1:41.8, 3 Marian de Lange Hellas 1:44.4, 100 m rugslag: 1 Petra de Visser Hellas 1:27.2 min., 2 Magda Schmitz ZVB 1:37.3, 3 Mia Houppermans Mosa R. 1:38.7, 100 m vlinderslag: 1 Petra de Visser Hellas 1:31.4 min., 2 Christa Dohmen Glana 1:51.6, 3 Marie Jeanne Blom MZPC 1:51.1, 100 m vrije slag: 1 Petra de Visser Hellas 1:18.3 min., 2 Joyce Lamers De Rog 1:26.9, 3 Luuke Schmitz Helden 1:27.5 min.

**JONGENS ONDER 10 JAAR:**  
100 m vrije slag: 1 Patrick Dybionia Hellas 1:18.4 min., 2 Jacky Collijn MZPC 1:24.2, 3 René Noppeney Hellas 1:25.0, 100 m vlinderslag: 1 Jacky Collijn MZPC 1:32.5 min., 2 Patrick Dybionia Hellas 1:43.7, 3 René Noppeney Hellas 1:32.5, 100 m rugslag: 1 René Noppeney Hellas 1:26.2 min., 2 Jacky Collijn MZPC 1:29.3, 3 Patrick Dybionia Hellas 1:32.5, 100 m schoolslag: 1 Frank Sweer MZPC 1:41.5 min., 2 Hans Bruinen MZPC 1:42.0, 3 René Noppeney Hellas 1:43.6.



## Windhondenrennen

### Geleen spannend

GELEEN. — De zaterdag door de Limburgse Windhonden Rentering gehouden races te Geleen werden een regelrechte propaganda voor deze tak van sport, die in ons gewest hoe langer hoe meer bekendheid vindt. Misschien was het voor de snelcoetsers net iets te warm om bij herhaalde start steeds een topprestatie te leveren, hetgeen duidelijk bleek uit de genoteerde tijden in de selectieraces en de finales (rond 24 en 27 seconden), toch gaf iedere race voldoende spanning te zien om het geheel als een geslaagd sportfeestje te kunnen beschouwen.

## Politiebond houdt Zuidnederlandse titelstrijd atletiek

KERKRADE. — Heden worden op de sportterreinen van het jongenspensioenat te Bleijerheide de open Zuidnederlandse atletiekkampioenschappen van de Nederlandse Politie Sport Bond gehouden. Begonnen wordt om 13 uur. De toegang is vrij. Om 17 uur is prijsuitreiking.

## Receptie EHC

HOENSBRÖEK. — EHC uit Hoensbroek recipieert zaterdag in kasteel Hoensbroek van 20 tot 22 uur bij gelegenheid van het promoteren van het eerste editie en het kampioenschap van het tweede met promotie.

Er gingen in Geleen 60 honden van start. De Limburgse deelnemers kwamen tegen hun Brabantse concurrentie uitstekend uit de startklokken. Bij de Whippets noteerden we zowel in de A- als in de B-klasse een gewestelijke overwinning met prins Erwin van Voonck, Beck en Eros van Tillmans Heerlen.

Bij de Afghanen zegevierden in de B-klasse Elisabeth van Venbrux, St. Oedenrode, terwijl Sheikh Sjiras van de Heerlenaar een fraaie tweede plaats veroverde. In de A-klasse ging de overwinning naar Helden Grashoek door een knappe zege van Ankuri van Heerlenbrand op Batouche van Saive, Kerkrade.

Verheugend was de prestatie van Barry (Sikma Heerlen) die bij de Greyhounds de Zuidlimburgse eer wist te behouden door een overwinning in de B-klasse. In de A-klasse ging de overwinning naar Sirona van der Vleuten uit Geleen.

## DE TITSLAGEN

**Whippets.** B-klasse: 1. Prins Erwin, Voonck, Beck; 2. Dandy, Gubbels, Voorndael; 3. Adelaide van Neunzerling, Eigelshoven; 4. Javalin van Depeer, Sittard. A-klasse: 1. Eros, Tillmans, Sittard; 2. Fels, Viersen; 3. Johnny, Roberts, Geleen; 4. Sonja Raafs, Boxmeer.

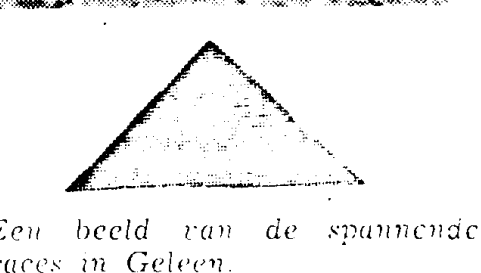
**Afghanen.** B-klasse: 1. Elisabeth, Venbrux, St. Oedenrode; 2. Sheikh Sjiras, Geleen, Heerlen; 3. Shazade, Tummoes, Guttenberg, A-klasse: 1. Ankuri, Heerlenbrand, Helden; 2. Batouche, Saive, Kerkrade; 3. Kadie, Hamelers, Kerkrade; 4. Djokibsh, Van Happen, Geldrop.

**Greyhounds.** B-klasse: 1. Barry, Sikma, Heerlen; 2. Machuom, Lingers, Geldrop; 3. Ulrike, v. d. Heijden, Geldrop; 4. Anteus, Janssen, Klummen. A-klasse: 1. Sirona, Van der Vleuten, Geldrop; 2. Lexy, Erven, Klimmen; 3. Lesbo, Sikma, Heerlen; 4. Tessy, Ketelaars, Geldrop.

**SITTARD.** — In de aula van de Johanneschool te Broeksittard vond de uitreiking plaats van de fair play cup die gewonnen werd door de dames handbalvereniging Almania van Broeksittard op het grote korfbal toernooi te Veldhoven. Aan dit korfbal toernooi namen niet minder dan 64 verenigingen deel met maar liefst 261 teams.

De Cor Wayers trofee voor de vereniging die zich het sportiefst gedroeg tijdens dit toernooi werd gewonnen door Almania. Mevr. Wayers reikte persoonlijk als oud landelijk voorzitter de trofee uit aan de heer en mevr. Dezentje, die de leiding hebben van de korfbalclub Almania.

Mevr. Dezentje kreeg tevens bloemen. De plechtigheid werd mede bijgewoond door het landelijk bestuur van de dames korfbalbond, door mr. P.



Een beeld van de spannende races in Geleen.

## Volgend seizoen geen bekerstrijd voor amateurs

MAASTRICHT. — In het seizoen 1973-74 zal geen strijd worden geleverd om de districtsbekeer voor zondagamateurs omdat door de instelling van de nieuwe hoofdklassen en een daaruit voortvloeiende versterkte promotie in de andere klassen het seizoen al lang genoeg gaat duren. Bovendien is de mogelijkheid van diverse namiddagcompetities niet uitgesloten. Het sectiebestuur van zondagamateursvoetbal besloot voor de bekerstrijd in het seizoen 1974-75 de districtskampioenen aan te wijzen.

## Korfbalsters Almania kregen fair play cup

## Legpenning van Sittard voor Köhlen van OVS

SITTARD. — Tijdens de zeer druk bezochte receptie van OVCS in verband met het behaalde kampioenschap in de tweede klasse van de afdeling Limburg van de KNVB en de automatische promotie naar de eerste klas reikte burgemeester H. Dassen aan de heer M. Köhlen de bronzen legpenning van de stad Sittard uit.

Hij noemde de heer M. Köhlen de grote stuwende achter de schermen van OVCS die tevens in vroeger jaren met groot succes als actief speler de kleuren van OVCS dat hem nog steeds zeer na aan het hart ligt heeft verdedigd. Tevens waren op deze receptie aanwezig de wethouders mr. G. Houtakkers en H. Durlinger, de nationale sportadviseur mr. P. Boymans, bestuurslid J. Nelissen van de afdeling Limburg van de KNVB, tal van deputaties van zusterverenigingen van de kampioensclub en praktisch alle verenigingen uit Ophoven en Sanderhout. Namen de feestvierende vereniging sprak voorzitter M. Masset aan het slot van de druk bezochte receptie een dankwoord.

# Jeugd levert in Kerkrade goede atletiekprestaties

KERKRADE. — Zondagmiddag hield Achilles-Top in het zomerse gemeentelijk sportpark Kerkrade atletiekwedstrijden voor de CD-jeugd en pupillen. Op enkele nummers werden zeer goede prestaties geleverd. Bert Callemeijn (Kimbria) bevestigde zijn sprinter capaciteiten door de 100 meter C-jongens te winnen in 11.8 seconden. Frans Verkaart (Achilles-Top) won het speerwerpen met een mooie worp van 39.74 meter voor clubmakker Nico Hirsch met 37.28 meter. Een uitstekende tijd liep Jo Janssen (Achilles-Top) op de 1500 meter in 4:32.0 minuten. In dezelfde categorie verbeterde Wim Hanssen (Achilles-Top) zijn persoonlijk rekord met 10 centimeter en sprong 1.65 meter. Een fantastische indruk liet Math Borghans (Caesar) achter op de 1000 meter D-jongens die hij won in 3:02.2 minuten. D-junior Twan van Osch (Unitas) werd zelfs dubbel winnaar door het balwerpen met 44 meter en het verspringen met 4.63 meter te winnen. Bij de C-meisjes sprong M. Braam (Unitas) 1.45 meter, stootte Tiny Hiemerda (Achilles-Top) de kogel 8.43 meter en liep haar clubgenote Marlene van der Laan de 600 meter in 1:49.8 minuten.

Top 1.65 m., 2 F. Verkaart Achilles-Top 1.60 m., 3 N. Hirsch Achilles-Top 1.55 m.

**D-JONGENS**  
80 meter: 1 T. v. Osch Unitas 10.8, 2 F. Schneiders Caesar 10.9, 3 I. Patelski Achilles-Top 11.5.

1000 meter: 1 M. Borghans Caesar 3:02.2, 2 M. Blaney-Davidson Caesar 3:14.2, 3 P. Boesten Caesar 3:24.3.

**Balwerpen:** 1 T. v. Osch Unitas 44 m., 2 H. Steeghs Achilles-Top 40 m., 3 P. Smit Swift 35 m.

**Verspringen:** 1 T. v. Osch Unitas 4.63 m., 2 F. Schneiders Caesar 4.57 m., 3 I. Patelski Achilles-Top 4.40 m.

**C-MEISJES**  
80 meter: 1 L. Hanssen Achilles-Top 11.2, 2 M. Coumans Caesar 11.2, 3 A. Brugmans Achilles-Top 11.6.

600 meter: 1 M. v.d. Laan Achilles-Top 1:49.8, 2 L. Hanssen Achilles-Top 1:50.3, 3 A. Brugmans Achilles-Top 1:50.4.

**Kogelstoten:** 1 T. Hiemerda Achilles-Top 8.43 m., 2 B. Lomme Achilles-Top 7.66 m., 3 M. Braam Unitas 7.62 m.

**Hoogspringen:** 1 M. Braam Unitas 1.45 m., 2 L. Hanssen Achilles-Top 1.35 m., 3 M. Bakker Achilles-Top 1.30 m.

**Hoogspringen:** 1 B. Smit Swift 1.35 m., 2 C. v. Kan AVON 1.25 m., 3 P. Nijsten Caesar 1.25 m.

**Balwerpen:** 1 B. Smit Swift 40 m., 2 C. v. Kan AVON 37 m., 3 M. Leinders Unitas 35 m.

**PUPILLEN JONGENS B:**  
40 meter: 1 J. Hanssen Achilles-Top 6.8, 2 R. Smets Achilles-Top 6.8, 3 J. Vandelijde Unitas 7.0.

**Hoogspringen:** 1 R. Smets Achilles-Top 1.05 m., 2 W. Schouten Achilles-Top 1.00 m., 3 R. Klingenstein Unitas 1.00 m.

**PUPILLEN MEISJES A:**  
60 meter: 1 M. Wijnands Unitas 9.6, 2 M. Dirckx Achilles-Top 9.7, 3 P.

Boomen Olympia Eindhoven 9.8.

1000 meter: 1 M. Wijnands Unitas 3:57.6, 2 L. Eyssens Caesar 4:01.6, 3 P. Nijsten Caesar 4:04.4.

**Verspringen:** 1 M. Dirckx Achilles-Top 3.63 m., 2 C. Klothoff Achilles-Top 3.39 m., 3 M. Schols Achilles-Top 3.35 m.

**PUPILLEN MEISJES B:**  
40 meter: 1 A. Kortis Unitas, K. Mery Achilles-Top en J. Marwa Achilles-Top 7.6.

**Verspringen:** 1 A. Kortis Unitas 2.89 m., 2 N. Bouman Olympia Eindhoven 2.85 m., 3 J. Marwa Achilles-Top 2.93 m.

## Kimbria-atleten tweede in Chorusberg Cupduel

AKEN. — Kimbria (Maastricht) en Achilles-Top (Kerkrade) namen deel aan de Cup Chorusberg wedstrijden, die dit jaar voor de achtste maal gehouden werden in Aken. Kimbria kwam zeer goed voor de dag door als tweede te eindigen achter de sterke winnaars TV Wattenscheid, Achilles-Top bracht het met een gehavende ploeg niet verder dan de vierde en laatste plaats. Peter Geelen (Kimbria) won het hoogspringen met 1.98 meter.

zijn constante vorm door het diskuswerpen te winnen met 52.64 meter. Goed was ook de tijd op de 300 meter horden van Jo Vroomen (Kimbria) die hij won in 40.3 sec. Henk Heerzyk (Achilles-Top) werd tweede op de 100 meter in 11.0 sec. Jan Reynders (Kimbria) liep de 400 meter in 50.8 sec. (tweede plaats). Eveneens een tweede plaats was er weggelegd voor Bert Jacobse (Kimbria) op de 1500 meter in de goede tijd van 4:02.3 min. De eindstand voor de Cup Chorusberg luidde: 1. TV Wattenscheid 64 pnt., 2. Kimbria 41 pnt., ATG Aachen 31 pnt., 4. Achilles-Top 28 pnt.

**D-MEISJES**  
60 meter: 1 C. Geijssens Caesar 9.2, 2 R. Proosten Caesar 9.3, 3 M. Cuypers Caesar 9.3.

600 meter: 1 R. Jetten Unitas 2:01.3, 2 P. Derhaag Caesar 2:02.6, 3 I. v. d. Heuvel Achilles-Top 2:03.2.

**Verspringen:** 1 P. Derhaag Caesar 3.90 m., 2 M. Cuypers Caesar 3.73 m., 3 I. v.d. Heuvel Achilles-Top 3.63 m.

**Kogelstoten:** 1 R. Proosten Caesar 7.50 m., 2 A. v.d. Luyk Caesar 6.97 m., 3 C. Geijssens Caesar 6.60 m.

**PUPILLEN JONGENS A**  
60 meter: 1 H. Vilain Achilles-Top 8.9, 2 M. Wijnens Caesar en B. Smit Swift 9.1.







## tard

derheid van de bewoners  
 de buurt van Broeksittard  
 bij referendum uitgespro-  
 ken eucharistieviering in de  
 plaats van de jaarlijkse  
 processie. Deze mis vindt  
 zondag 24 juni om 10 uur  
 plaats van de Johannes-  
 heeft pastoor Fr. Weymen  
 terdag en zondag in de  
 bekend gemaakt. Tevens  
 de hoop uit, dat de open-

1974 trekt de sacraments-  
 eer door de oude dorps-  
 ittard.

R. uit Geleen gearrest  
hij probeerde het bedrijf  
gaan. Na ondervraging  
an niet op het dievenpad  
oek naar onderdak. De  
de hem na het opmaken  
verbaal heen. Bij de politie  
or dit binnendringen zelfs  
ak op staatskosten.  
o werd in het weekend  
gestolen uit een weiland  
an C.

nsdag 20 juni gaan de  
n zwemmers uit Greven-  
hoven een dag naar het  
"Westerhoven" bij Eind-  
vertrek vindt plaats om 9  
uur burgemeester M. Ko-  
or de leden van de  
zijn geen buskosten. Op  
uorstrand is voor "elck  
amelijk zwemmen, roeien,  
- mini-cars, golfbanen en  
ark.

e nieuwe Rabo-bank, luik  
e t.m. 3e klas: 1. Veroni-  
a Schoolstraat, 2. Benno  
Beekstraat, 3. Brigitta  
openhofjeslaan, 4. Nicole  
ai, 5. Roger Ruber Hout-  
iliane Bergman, Benlux-

klas: 1. Annemie Kusters  
2. John Bodelier Peper-  
vonne van Es, Pr. Hen-  
ri, Frans Reijnen Willem F-  
im Heggen Julianalaan, 6  
buwers Kerkstraat  
de deelnemers en deelneem-  
prijswinnaars, ontvingen  
stuur van de Rabo-bank  
nt.

diploma maatschappelijk  
agde mevr. Pernot-Mulle-  
erstraat). Het diploma be-  
vester behaalden de dames

mada-spelers zullen in het  
 petitieseizoen de kleuren  
 verenigingen gaan verde-  
 delofs vroeg overschrijven  
 in Stein en J. Tholen  
 FSC (Sittard-Geleen). De  
 personen zullen tot de Ar-  
 eren toetreden: Vos en  
 aesar), Storcken (Linden-  
 L. Corten, die terugkeert  
 selectie.

afkomstig uit de „kennel  
s Home“, eigendom van  
s.

24 juni wordt in Geleen  
e trimdag gehouden onder  
Teon wat je waard bent”.  
andeltochten op het pro-  
n 10, 18 en 25 km. Gestart  
e HK aan de Lijsterstraat  
en 12 uur. De te volgen  
en door Geleen.

an de leden van de jeugd-  
gade zal door burgemees-  
terburg geschieden in de  
p woensdag 20 juni om 11  
iegetrouw zit er voor de  
een uitstapje aan vast  
ordt een bezoek gebracht  
rostrand in Valkenswaard.  
e gulheid van de restaura-  
de kasteelvereeniging.  
jeugdige verkeersregelaars  
er in Geleen een etentje in

en van de door de schut-  
 telen gehouden loterij vielen  
 prijzen 660, 1299, 3908, 1580,  
 5038 en 5370. De prijzen  
 werden afgehaald bij het se-  
 der vereniging. Peiden-  
 tein-Nieuwdorp.

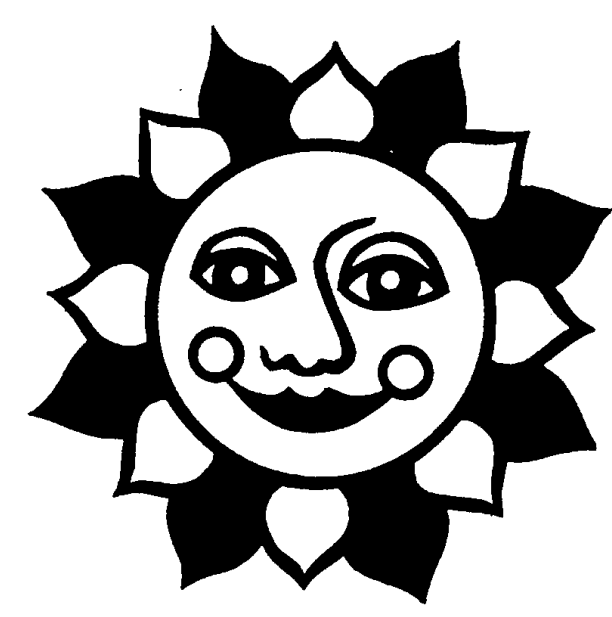
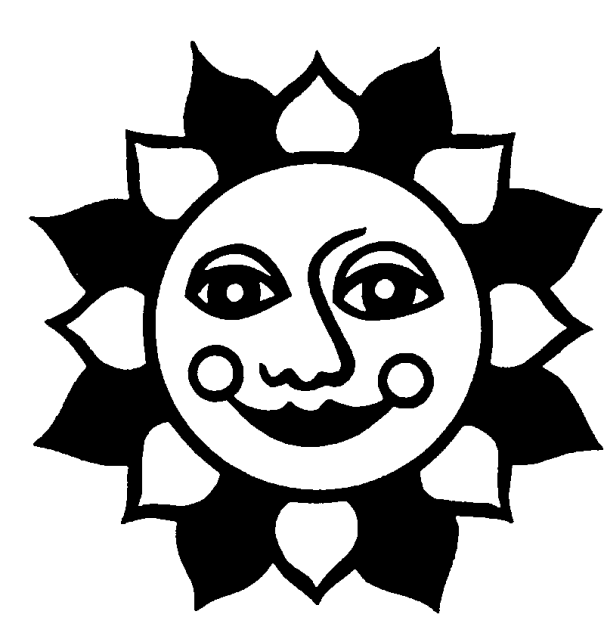
nne met de zomerkerke.  
 gemeentelijke kantoren op  
 juni de gehele dag en op  
 juni's middags gesloten.  
 oeren van de burgemeester  
 ouders komen op dinsdag  
 n. De kantoor van de  
 van de burgerlijke stand is  
 3 juni geopend van 11.30  
 standigheden is wethouder  
 voorlopig niet in de  
 thuis bezoek te ontvan-  
 rand hiermee houdt hij  
 ekelekijks spreekuur in het  
 is op dinsdag vanaf 17.30  
 is ook spreekuur in het  
 is op woensdag van 16 tot  
 p vrijdag van 16 tot 17.30

ouders komen op dinsdag  
n. Het kantoor van de  
van de burgerlijke stand is  
5 juni geopend van 11.30  
standigheden is wethouder  
voorlopig niet in de  
thuis bezoek te ontvan-  
band hiermee houdt hij  
veelkeuren spreekuur in het  
is op dinsdag vanaf 17.30  
n ook spreekuur in het  
is op woensdag van 16 tot  
p vrijdag van 16 tot 17.30









Lichtgewicht herenkostuums  
Speciale vakantieprijs

Vakantieaanbieding  
Herenpantalone

Bezoek onze grote pantalon  
afdeling

Tweed herencolberts in aparte  
ruitdessins vanaf

Nappa herensafarijack in bruin  
en zwart  
Speciale vakantieprijs

Geruite overhemden, lange  
mouw, met open en gesloten  
boord te dragen ideaal voor  
vakantie

Katoenen herenslips met  
kontrastbies in vele moderne  
kleuren  
vakantieaanbieding

Heren T-shirt vanaf

Herenbadbroeken en badslips  
vanaf

Jongensbadbroeken te kust  
en te keur vanaf

Tuin- en campingstoel, zeer  
moderne, frisse, uni kleuren  
met wit plastic armléuningen

Skelter in extra zware uitvoering  
voor kinderen t/m 13 jaar  
Vakantieprijs

Damesjapon imprimé-katoen,  
met boothals **maten 42-52**  
vakantieprijs

Damesjapon 100% katoen  
piqué voor vakantie maten  
38 t/m 48

Damesjapon 100% katoen met  
boothals en 2 zakjes  
leuk nopdessin

Damesjapon vlot jeugdig model  
imprimé katoen  
vakantieprijs

Dames regenmantel, polyester  
katoen, in ecru en marine  
vakantieprijs

Terlenka damesrokken met  
plooien maten 38 t/m 46  
in diverse kleuren

Geruite damespantalone in  
linnen-look acryl maten 36/44

Polyester/katoenen ruitbloese  
met korte mouw ideaal voor  
vakantie, maten 38 t/m 46

Tricot polo-bloese met slippen  
en dubbele manchet diverse  
felle kleuren, maten 36/46

Dames T-shirt met korte mouw  
en kleine knoopsluiting

"Certiform" elastisch katoenen  
damesslips  
vakantieprijs **3 stuks** voor

Grote aanbieding B.H.'s in vele  
kleuren vanaf

Steungevende panty  
"Opal-Forming"  
Konfectediemaat 38 t/m 52  
Vakantieprijs

Tuinbroeken in katoen en  
tinneroy, diverse modekleuren  
maten 36/44

Witte tienerschort  
overgooiermodel voor kook-  
en huishoudlessen

Damesbadpakken, een  
geweldig assortiment vanaf

Damesbikini's Helanca vana'  
vanaf

Dune Buggy  
**tuinbroeken met ritsen**  
diverse felle kleuren  
9 t/m 14 jaar alle maten

Sportief ruitjes-bloesje  
van polyester/katoen  
6 t/m 14 jaar  
alle maten

**ZEILJOPPER**  
6 t/m 14 jaar  
alle maten

Cinderella bedlakens  
met kleine schoonheidsfoutjes  
1 persoons vakantieprijs

2 persoons vakantieprijs

Baddoeken 50 x 100  
modern streepdessin in o.a. lila  
en groen vakantieprijs

Theedoeken 65 x 65  
met kleine foutjes  
in 4 moderne kleuren

Slaap- en badkamerkleedjes  
goed wasbaar, diverse kleuren  
60 x 100

70 x 120

Bijpassende W.C.-mat

Dobby-gordijnstof, kleurecht,  
diverse kleuren, 120 cm breed  
per meter

Damast gordijnstof  
per meter

Nylon tapijt, 380 cm breed,  
in beige, groen en berber  
per strekkende meter

Uni bloese, jerseystof  
150 cm breed in rood, groen,  
geel, bruin en wit  
per meter

tweepersoons

Dacron jerseystof  
160 cm breed  
in ruitjes, strepen en uni  
per meter

Chenille spreien, zware  
kwaliteit in 7 modekleuren  
eenpersoons

tweepersoons

Sportwol  
knot van **200 gram**  
vakantieprijs

Meisjesbikini's en badpakken  
vanaf

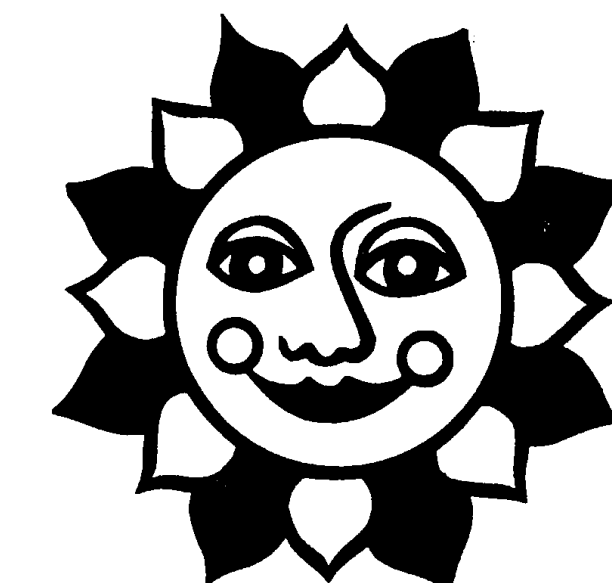
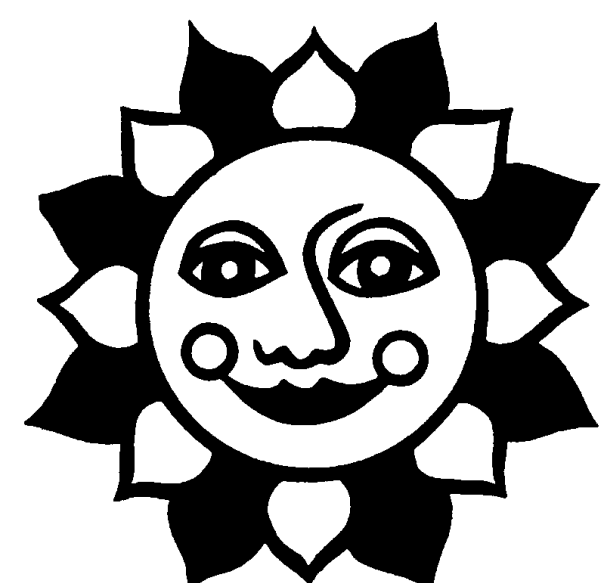
**Jongenspantalon** met stoere  
omslag terlenka/wol diverse  
kleuren 5 t/m 14 jaar

**Meisjesjurkjes** diverse  
kwaliteiten en modellen  
2 t/m 10 jaar

**Meisjesjurkjes** Merk Oltri  
dralon tricot bovenstukje en  
leuk ruiten rokje  
4 t/m 12 jaar alle maten

Stretch slipjes in fijne kleurtjes  
slechts

VAKANTIE-VOORDEELPRIJZEN



**Schunck**  
HEERLEN EN GELEEN  
KWALITEIT WINT ALTIJD